



**ESTADO  
DE LA EDUCACIÓN**

## **SEXTO INFORME ESTADO DE LA EDUCACION**

### **Principales características y desafíos del nuevo Programa de Inglés para I y II Ciclo, 2016**

Isabel Badilla, CIDE-UNA<sup>1</sup>

2016



Nota: Las cifras de las ponencias pueden no coincidir con las consignadas por el Sexto Informe Estado de la Educación (2017) en el tema respectivo, debido a revisiones posteriores. En caso de encontrarse diferencia entre ambas fuentes, prevalecen las publicadas en el Informe.

---

<sup>1</sup> Profesora y especialista de Inglés del Centro de Investigación y Docencia (CIDE) de la Universidad Nacional.

## Índice

<b>I. Introducción.....</b>	<b>3</b>
<b>II. El contexto: dominio del inglés en la población costarricense .....</b>	<b>5</b>
<b>III. Acceso y cobertura de la enseñanza actual del inglés en el sistema educativo costarricense.....</b>	<b>8</b>
<b>IV. El currículo escolar de inglés: su historia, lo que tenemos.....</b>	<b>11</b>
<b>V. La nueva propuesta curricular 2016 .....</b>	<b>18</b>
5.1. Conceptualización pedagógica.....	18
5.2. Perfil del maestro .....	20
5.3. Perfil del estudiante.....	21
<b>VI. Principales características de los programas de formación inicial vigentes en las universidades públicas y privadas: lo que se oferta .....</b>	<b>28</b>
6.1. Principales características de los programas de formación inicial .....	32
Universidades Estatales .....	32
Universidades Privadas .....	37
Síntesis de los programas de formación inicial .....	41
6.2. Análisis y hallazgos sobre la oferta de formación inicial .....	43
Oferta y su calidad .....	44
Perfiles muy variados .....	45
<b>VII. Desarrollo profesional continuo de los docentes.....</b>	<b>46</b>
<b>VIII. Conclusiones .....</b>	<b>47</b>
<b>IX. Recomendaciones .....</b>	<b>48</b>
<b>X. Referencias bibliográficas.....</b>	<b>50</b>

## I. Introducción

En las últimas décadas, el país se ha transformado vertiginosamente al ritmo de las nuevas tendencias de globalización del planeta y las competencias que se deben dominar han ido paulatinamente moldeando los cambios que se plantean en el sistema educativo costarricense. El manejo de una lengua extranjera, es una de esas competencias que ha sido reconocida como herramienta imprescindible para la formación y el desempeño de los futuros profesionales.

Una aspiración nacional sobre educación a la que el Informe Estado de la Educación da seguimiento es que todos los niños, niñas y adolescentes puedan tener las habilidades mínimas, para poder integrarse a la actual sociedad del conocimiento de manera activa, la habilidad comunicativa es una de ellas. En la medida que los estudiantes logren adquirir esta habilidad podrán no solo aportar a incrementar la productividad y competitividad del país sino, sobre todo, fortalecer los logros nacionales en materia de desarrollo humano y poder individualmente vivir la vida que cada uno desea y aprovechar mejor las oportunidades.

Los cambios curriculares que en los últimos veinte años el Ministerio de Educación Pública (MEP) ha venido realizando para fortalecer la enseñanza del inglés ha buscado no solo acortar la brecha entre la educación estatal y privada (Marín, 2012) sino también ofrecer mejores oportunidades tanto de estudio como laboral a todos los ciudadanos. Los cambios, sin embargo, no siempre han tenido la calidad y el ritmo de avance esperado, razón por la cual en el 2016 se aprueban nuevos programas de estudio para preescolar, primaria y secundaria para esta materia en el marco de la política “Educando para una Nueva Ciudadanía”. La implementación y éxito de estos programas representa el principal desafío que enfrentará el país en los próximos años.

En este marco este informe realiza un análisis del Programa para I y II Ciclo en inglés, materia que desde hace dos décadas se empezó a implementar en el sistema educativo costarricense. La investigación tiene como objetivos principales:

- Analizar las principales tendencias en cobertura y oferta actual del Programa de Segundo Idioma en Inglés en I y II ciclos.
- Analizar los principales cambios en el área curricular (enfoque, evaluación, contenidos, metodologías y estrategias didácticas, evaluación) que proponen los nuevos programas de inglés en I y II ciclos.
- Realizar un análisis de los planes de formación inicial en las carreras de formación docente en Enseñanza del Inglés con mayor graduación en el periodo 2010-2015 con el fin de analizar la correspondencia entre éstos planes y la nueva propuesta curricular del MEP
- Documentar esfuerzos que hayan emprendido las universidades en el proceso de actualización de sus planes de formación inicial docente de cara a las nuevas exigencias de los nuevos programas de inglés.

- Identificar los principales retos que enfrenta el país en I y II ciclos para que se dé una implementación apropiada de los nuevos programas de inglés.

El aprender una lengua extranjera a temprana edad ha sido tema de discusión entre profesionales y expertos. Hoy en día existen varias teorías e hipótesis que tratan de explicar cómo se dan los procesos de aprendizaje de una segunda lengua. Por ejemplo, Díaz (2013) comenta que existen percepciones e hipótesis que plantean que el tiempo para aprender una lengua de modo natural y automático ocurre alrededor de los 13 años después de los cuales el cerebro pierde plasticidad. Asimismo, según Osterhout citado por Díaz, señala que el aprendizaje de un segundo idioma provoca en los estudiantes “cambios en la estructura cerebral”. Otras teorías como las de Vitkosky plantean que el aprendizaje de conceptos de una segunda lengua está determinado por los conceptos adquiridos y aprendidos en el lenguaje materno.

Según Michael Padilla, especialista en neurociencias, las diferencias en el aprendizaje radican en que los procesos se realizan de manera diferente entre un niño y un adulto, ya que el sistema nervioso procesa la información de manera diferente a partir de cierta edad. El adulto, a diferencia del niño, posee una madurez cognitiva mientras que el infante adquiere las estructuras lingüísticas de manera innata. Según Padilla, los estudios más recientes muestran que la exposición a temprana edad facilita la discriminación posterior a mayor edad, ya que los esquemas de aprendizaje interiorizados por el adulto influyen en el aprendizaje de una lengua extranjera (Padilla, 2016). Para Bialystock (2008), el manejar dos idiomas en la niñez “tiene una influencia poderosa y eficiente en el desarrollo del infante”, no solo a nivel de desarrollo de competencia lingüística, sino que también a nivel de desarrollo de habilidades cognitivas no verbales.

Aprender las bases de un idioma extranjero a temprana edad es beneficioso por que se aprende de manera natural sin cuestionarse estructuras como lo hacen los adultos. De hecho, que se lleva el mismo proceso que se realiza cuando se aprende la lengua materna, se escucha y hasta que se comprenda se habla y eventualmente se lee y finalmente se escribe. Son muchos los beneficios de manejar una lengua extranjera y estos se pueden medir a corto y mediano plazo. A corto plazo, varios autores comentan que a nivel personal trae beneficios intelectuales ya que los niños “desarrollan maneras más flexibles de raciocinio para la resolución de problemas” entre otras cosas, a largo plazo tanto a nivel personal como social ya que los beneficios ven reflejados en el desarrollo profesional con mejores oportunidades de trabajo y a nivel económico.

Al establecer políticas educativas que promuevan el aprendizaje de una lengua el país crece y se posiciona a nivel internacional, esto implica trabajo por parte de todos los involucrados es el proceso.

Este informe está organizado en 8 apartados principales además de la introducción: los dos primeros contextualizan la situación del dominio del inglés en la población costarricense, así como el acceso y cobertura de esta lengua en el sistema educativo nacional. El cuarto y quinto apartados, se enfocan en describir las principales características y desafíos de los nuevos programas de inglés para I y II Ciclo partiendo

del análisis de los principales cambios curriculares que han estado vigentes por más de 20 años y que apuestan por mejorar las competencias lingüísticas del estudiantado teniendo como base el Marco Común Europeo de Referencia (MCER). La sexta parte analiza las principales características de los programas de formación inicial docentes vigentes y los desafíos que estos enfrentan de cara a la nueva oferta curricular del MEP especialmente en cuanto a los requerimientos que esta nueva propuesta plantea en cuanto al perfil del docente que se requiere para cumplir con éxito los objetivos que esta propone. La séptima parte corresponde a las conclusiones y finalmente la última parte se refiere a las recomendaciones.

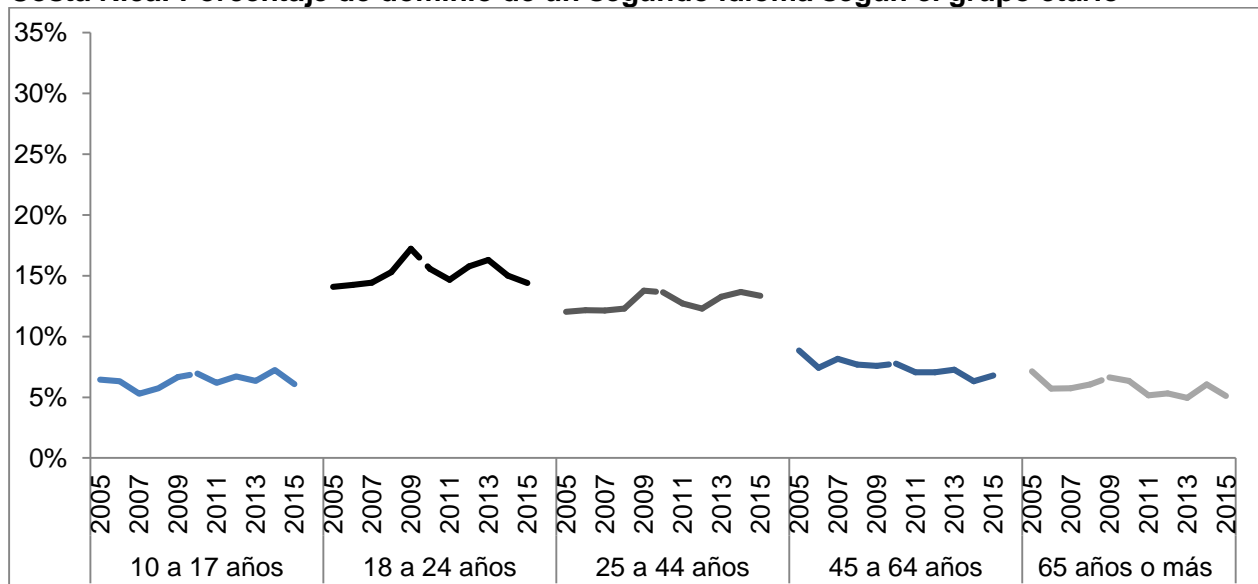
Este estudio fue posible gracias a los lazos de colaboración entre el Programa Estado de la Nación y el Centro de Investigación y Docencia (CIDE) de la Universidad Nacional.

## II. El contexto: dominio del inglés en la población costarricense

Según los datos de la Encuesta Nacional de Hogares (ENAH) en promedio para el periodo 2010-2015 el porcentaje de la población que manifiesta dominar un segundo idioma se ubica alrededor de 10,8%. Cuando se analiza esta variable con respecto al grupo etario, según como se observa en el gráfico 1, la población que posee edades entre los 18 y 24 años y entre los 25 y 44 años son los que han mantenido un porcentaje de dominio mayor. Pese a esto, los cambios que se han experimentado en los últimos años no revelan variaciones significativas lo cual implica que el país sigue sin presentar avances sustantivos en este campo.

**Gráfico 1**

**Costa Rica: Porcentaje de dominio de un segundo idioma según el grupo etario**

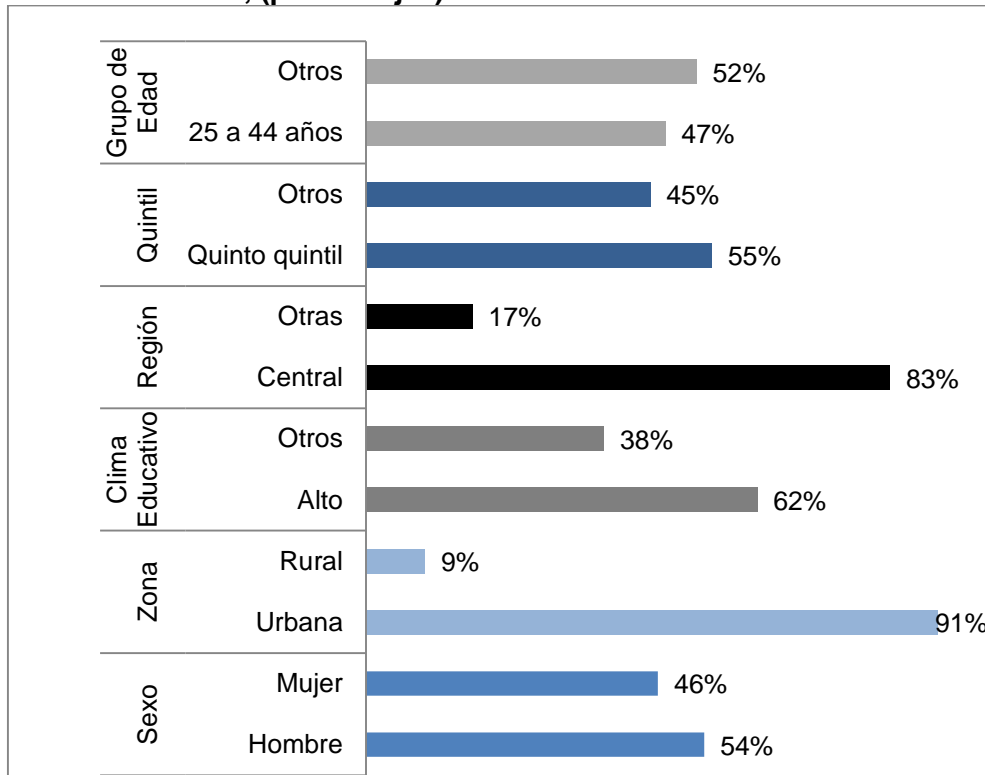


Fuente: Estado de la Educación con datos de EHPM y ENAHO del INEC

Al indagar específicamente en lo que compete al dominio del idioma inglés, según los datos de la ENAHO 2015, las principales características de la población de 10 años o

más que manifiestan dominar el idioma como segunda lengua, revelan que de acuerdo con la condición de género son los hombres quienes presentan la mayor representatividad la cual alcanza un 54%, un alto porcentaje se concentra en la zona urbana y en la región central, asumiendo una participación relativa del 91% y 83% de manera respectiva, y además el 55% se concentra en el grupo de edad que contempla entre los 25 a 44 años. Asimismo, esta población se caracteriza por contar con hogares con climas educativos altos y por estar ubicados en una significativa proporción en el quinto quintil de ingresos (gráfico 2).

**Gráfico 2**  
**Distribución de la población que domina el inglés como segunda lengua, según sus principales características, (porcentajes).**



Fuente: Elaboración propia con base en la ENAHO 2015, del INEC

Ahora bien, con la finalidad de analizar la existencia de brechas entre las categorías previamente indicadas y el dominio del idioma, se procede a realizar un análisis de cada una de las categorías mostradas en el grupo anterior, pero tomando como referencia el porcentaje de dominio del idioma inglés con respecto al total de informantes en cada una de ellas. Como se muestra en el gráfico 3, no se presentan brechas tan significativas en lo que corresponde a la condición de género pues del total de hombres encuestados, el 10% manifiesta dominar la lengua mientras que en el caso de las mujeres el porcentaje se reduce a un 8%.

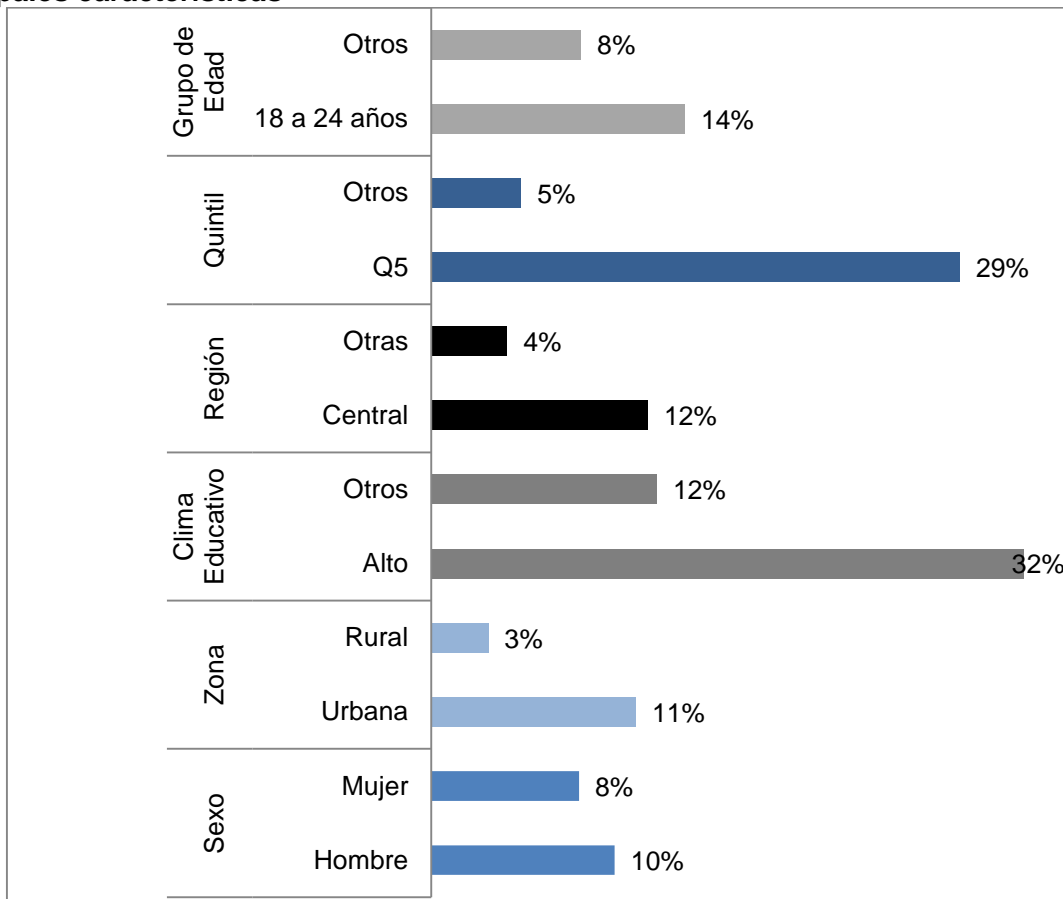
Sin embargo, brechas más significativas se observan cuando se analiza la zona y región de procedencia, dado que quienes provienen de zonas urbanas revelan un porcentaje de

dominio superior (11%) con respecto al total de la población que proviene de zonas rurales (3%). El mismo patrón se muestra con base a la región de planificación de procedencia, siendo la región central la que presenta una mayor participación relativa (12%) con respecto a las regiones restantes (4%).

Estas brechas se incrementan cuando se incorpora la variable del clima educativo del hogar y el nivel de ingresos de los hogares. En el primer caso, del total de personas encuestadas que cuentan con un clima educativo alto, el 32% manifiesta ejercer dominio de la lengua, mientras que, en contraste, solamente el 4% de los informantes que poseen climas educativos medios o bajos cuentan con ese dominio.

Por otra parte, al considerar el nivel de ingresos la brecha es aún mayor que la mostrada en el caso anterior dado que el quinto quintil es el que presenta la mayor representatividad del dominio de la lengua, siendo esta de un 29%; sin embargo, cuando se indaga en los restantes quintiles solamente un 4% manifiestan dominarla con respecto al total de informantes clasificados en los mismos. Estos resultados evidencian la relación directa que existe entre el nivel de ingresos y el dominio del inglés como segunda lengua.

**Gráfico 3**  
**Porcentaje de la población que domina el idioma inglés como segunda lengua, según sus principales características**

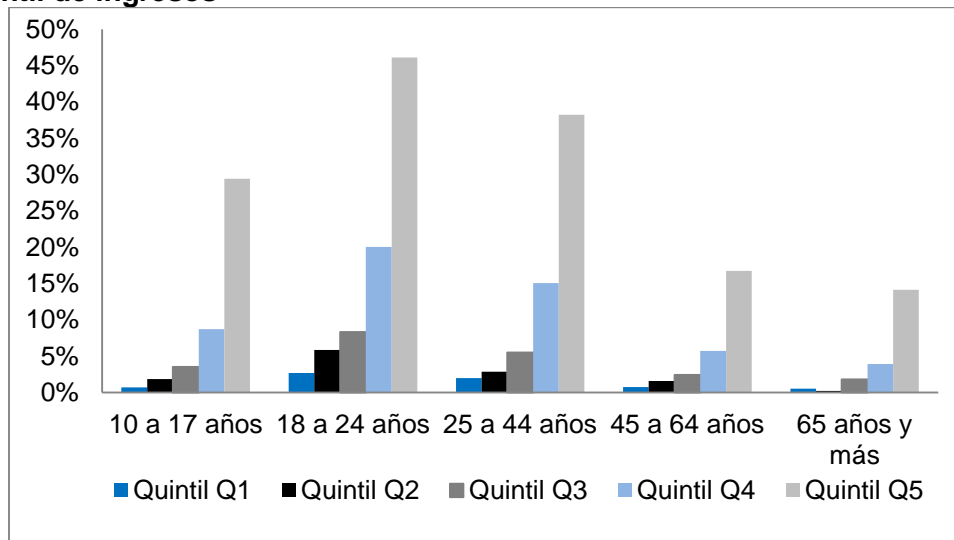


Fuente: Estado de la Educación con datos de la ENAHO del INEC

De esta forma, al considerar la brecha tan significativa que existe entre quienes dominan la lengua bajo análisis con base al nivel de ingresos que poseen, se procede a profundizar en dichas variables pero desagregadas de acuerdo con el grupo etario de los informantes encuestados. Este análisis revela que los informantes ubicados en el quinto nivel de ingresos son los que muestran mayor representatividad en cada uno de los grupos etarios, seguidos en orden e importancia por los que se ubican en el cuarto nivel de ingresos. Esta participación es más significativa para las edades ubicadas entre los 18 y 24 años, y entre quienes poseen de 25 a 44 años de edad. (Gráfico 4).

**Gráfico 4**

**Porcentaje de la población que domina el inglés como segunda lengua por grupo etario según quintil de ingresos**



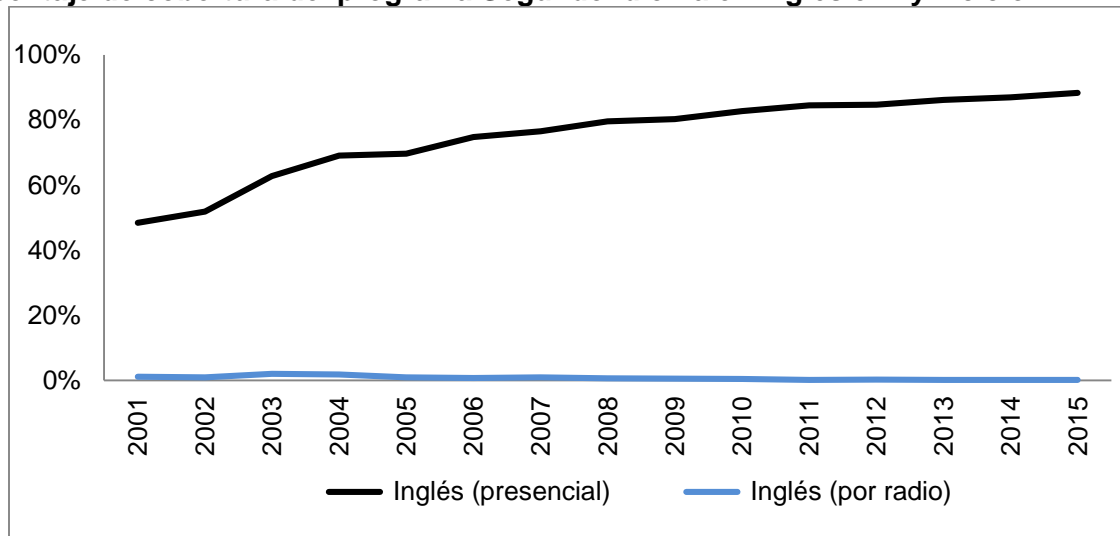
Fuente: Estado de la Educación con datos de la ENAHO del INEC

### III. Acceso y cobertura de la enseñanza actual del inglés en el sistema educativo costarricense

El sistema educativo público costarricense ofrece el programa de segunda lengua bajo dos modalidades: la presencial y la interactiva por medio de la radio. Como se indicó en el Quinto Informe Estado de la Educación (2015) el sistema educativo avanzó en la cobertura de este programa, con logros evidentes en I y II ciclos ya que esta pasó de un 48% a 88% en el período 2001-2015 (Gráfico 5). En ese año el programa de segundo idioma benefició a un total de 2.232 escuelas. Pese a este logro persisten problemas importantes en materia de oferta principalmente en el nivel de preescolar donde esta cobertura fue de un 2% en el ciclo interactivo II y 18% en el Ciclo de Transición.



**Gráfico 5**  
**Porcentaje de cobertura del programa Segundo Idioma en inglés en I y II ciclo**



Fuente: Estado de la Educación con datos del Departamento de Análisis Estadístico del MEP, 2015.

Además, la cobertura en inglés presencial para centros educativos de I y II ciclos Unidocentes y de Dirección 1 es relativamente baja si se compara con centros con otros tipos de dirección. En el primer caso, el programa de segundo idioma beneficio a 4.682 estudiantes equivalente a un 24,5% de los estudiantes matriculados en este tipo de centros. En el segundo caso, la cantidad de beneficiarios se incrementa de manera significativa a 46.880 estudiantes lo cual representa un 75,6% de los estudiantes matriculados en centros de Dirección 1. En los demás tipos de direcciones la cobertura es superior al 95% con excepción de las direcciones 4 (91,4%).

Por otro lado, la modalidad Inglés por radio o radio interactiva que nació en 1997 como una alternativa para las escuelas unidocentes o rurales de difícil acceso ha tenido una contracción en su cobertura pasando de un 1,1% en 2001 a 0,2% en 2015. Al inicio, esta modalidad consistía en contratar una emisora de radio que transmitiera un programa de inglés a determinada hora y los estudiantes seguían el programa utilizando libros de texto, conforme avanzaba el programa los estudiantes realizan ejercicios en el libro. Sin embargo, el MEP identificó varias desventajas en esta modalidad, entre ellas: que el centro educativo no contaba con la herramienta indispensable para desarrollar el programa la cual era una grabadora, que los programas no se retransmitían, que el material didáctico no llegaba a tiempo a los centros por lo que los estudiantes no podían seguir el programa, que el docente no podía apoyar el proceso de aprendizaje ya que conforme pasaban las clases, aumentaba en complejidad, que el programa era considerado caro para las autoridades ya que cada año tenía que: invertir en reproducir el material didáctico y contratar emisoras. Como consecuencia de lo anterior, se realizaron varias modificaciones a este programa por parte del MEP, la más significativa es que se digitalizó para evitar perder transmisiones con la colaboración de Sykes, por consiguiente, ya no es necesario contratar emisoras de radio ni reproducir el material didáctico. A pesar de estos cambios la cobertura de esta modalidad es muy baja, para el

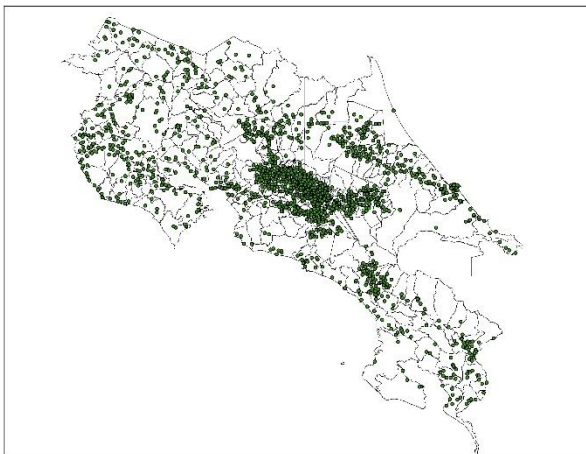
2015 solo se impartía en 56 centros educativos del país y cubría a un 3,2% de los estudiantes matriculados en centros unidocentes (MEP, 2015).

Un elemento señalado en el III Informe Estado de la Educación (2011) como crítico es el relacionado con la cantidad de lecciones semanales que reciben los estudiantes. Según el Departamento de Primero y Segundo Ciclos del MEP, aunque el acuerdo 34-97 del CSE del 8 de mayo de 1997, establece que en el caso de una lengua extranjera corresponde impartir una lección diaria de cuarenta minutos para un total de cinco lecciones por semana, esto no siempre se cumple. De acuerdo a Barahona entre las condiciones mostradas por las instituciones educativas en el 2010 (de 3 a 5 lecciones de 40 minutos dependiendo de la categoría de dirección a la que la institución) resultaban insuficiente para poder desarrollar las habilidades lingüísticas en los escolares en una segunda lengua en especial si no están inmersos en ella o si la calidad de la instrucción no es buena. Estas condiciones se mantienen igual hasta el día de hoy y sigue siendo un desafío a atender por las autoridades educativas.

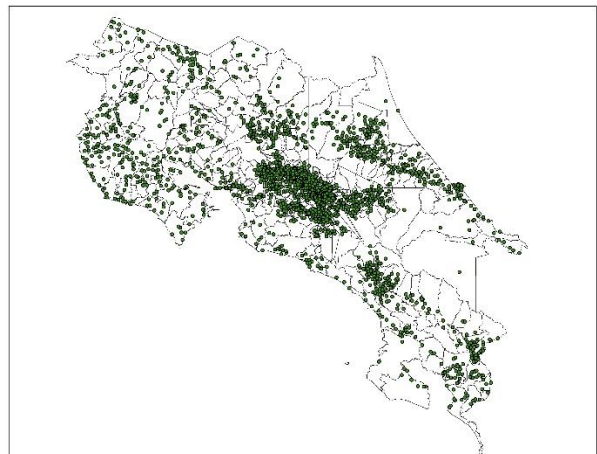
Asimismo, los desafíos de llevar inglés a las zonas rurales de manera presencial siguen siendo muchos y sobre estos surgen una serie de preguntas importantes: ¿Ha sido suficiente esta cobertura? ¿Ha sido el crecimiento equitativo para todo el país? ¿Es la oferta existente la más funcional? ¿Qué estrategias se necesitan para poder llevar estos programas a todo el país? Tal y como se observa en los siguientes mapas, si bien ha crecido la oferta, la mayor parte de ésta sigue concentrada en la región central del país con bajas coberturas en provincias Limón, Puntarenas, zonas fronterizas de las provincias de Alajuela y Heredia.

## Mapas 1 y 2

### Cobertura del programa Segundo Idioma en inglés en I y II ciclo 2010 y 2014



Cobertura de los programas de inglés 2010

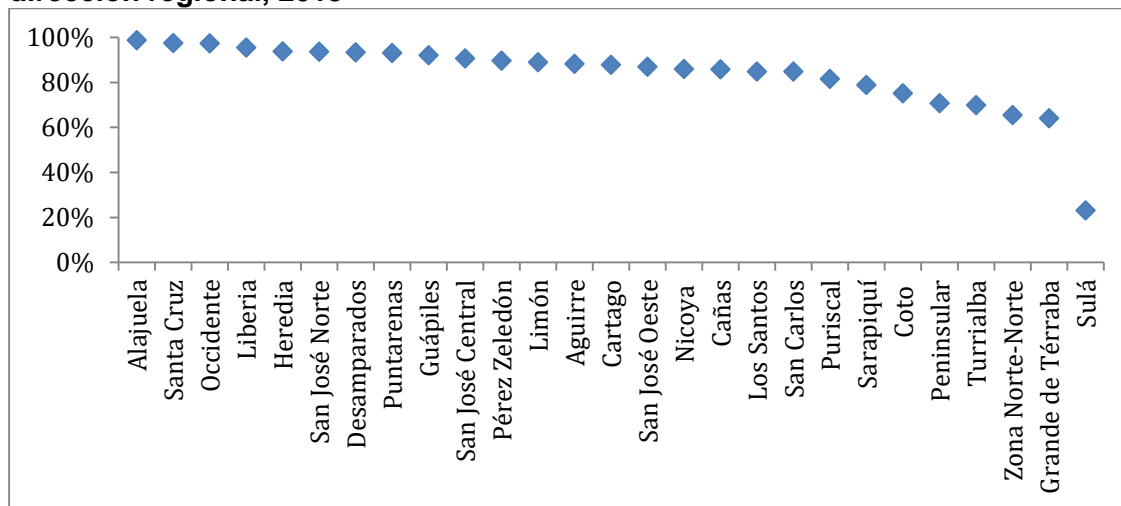


Cobertura de los programas de inglés 2014

Fuente: Estado de la Educación cobertura de inglés presencial en primaria

Entre las direcciones regionales, hay también brechas importantes tal y como se observa en el gráfico 6 donde se puede observar direcciones como la de Alajuela, Santa Cruz y Occidente con una cobertura igual o cercana al 100% versus otras como Zona Norte Norte y Grande de Térraba con coberturas de 65% o el caso extremo de Sula con una cobertura de apenas del 23%. Es importante resaltar que la cobertura del programa de inglés está en función de la cantidad de matrícula, infraestructura, transporte, entre otros aspectos propios de cada institución.

**Gráfico 6**  
**Porcentaje de cobertura en la modalidad de Inglés presencial en I y II ciclos según dirección regional, 2015**



Fuente: Estado de la Educación con datos del MEP, 2015

#### IV. El currículo escolar de inglés: su historia, lo que tenemos

En los últimos 20 años, se ha fortalecido en el país la conciencia acerca de la importancia y necesidad de enfrentar los cambios que conlleva formar parte activa de un mundo globalizado, donde tanto las oportunidades, ciencia, inversiones y trabajo están a un click de distancia debido del desarrollo de las tecnologías. Ante estos retos el currículo educativo ha tratado de evolucionar para cumplir con las demandas sociales que benefician la calidad de vida de los costarricenses, así como el de la sociedad en general. Según Córdoba, Coto y Ramírez (2005), los esfuerzos por desarrollar un programa de inglés en primaria tienen sus orígenes 1994 cuando el MEP propuso estrategias curriculares que se desarrollaron para formar a la población en este proceso de globalización.

En 1997 el MEP a través del Programa de Lenguas Extranjeras para el Desarrollo (PROLED), elaboraron una serie de estrategias y documentos base para la capacitación de los docentes que fueron contratados para dar clases de inglés en las escuelas. Estos documentos expresan la intencionalidad de formar docentes comprometidos y conscientes de los cambios y necesidades de la sociedad por lo que resaltaban el papel importante que jugaba el maestro en el proceso de aprendizaje. El sustento teórico de

estos primeros intentos de desarrollar el currículo de inglés en primaria lo dieron el enfoque comunicativo y el método Respuesta Física Total (Total Physical Respond- TPR) el cual, según el Centro Virtual Cervantes el psicólogo Dr. James J. Asher en desarrolló el método TPR para colaborar en el aprendizaje de lenguas, este método estipula que “Una conexión con la memoria puede ser más fuerte si se establece mediante la repetición verbal o a través de la asociación con una actividad motora.” Se basa en el desarrollo de la comprensión auditiva combinando el habla con la acción, enseñando la lengua a través de la actividad física o bien el movimiento corporal. El papel del estudiante escucha y responde físicamente a los comandos dados por el maestro, mientras éste tiene un papel activo en el proceso. Con la implementación de ambos enfoques se pretendía que el estudiantado usara el lenguaje de manera apropiada en un contexto social determinado.

Los documentos dejan claro la manera en que se concebía al maestro, éste que el maestro era asesor, organizador, participante, tutor, investigador, fuente, facilitador que gestionaba las actividades en la clase y preparaba las situaciones donde se realizaban la comunicación, la relación con los estudiantes era de modelo a seguir ya que estaba a cargo de iniciar las interacciones con los estudiantes y entre ellos mismos. Tenía la tarea de desarrollar la motivación de aprender un segundo idioma (en sus cuatro habilidades) de una manera útil y significativa. La evaluación que debía realizar era considerada de dos maneras: informal la cual era realizaba el docente durante las actividades para promover la comunicación en y con los estudiantes y formal cuando por medio de ésta se realizaba un test con una función comunicativa real.

Con respecto al método se pretendía crear un ambiente de aprendizaje agradable que se caracterizara por mantener en “mínimo el nivel de estrés que generalmente acompaña el aprendizaje de una lengua extranjera” (The Communicative Approach and Total Physical Response method, lineamientos, 1998). La observación era la medida para evaluar al estudiantado. Se esperaba que los niños cometieran errores, sin embargo, se clarificaba que solo los grandes errores debían ser corregidos. Los documentos incentivan al trabajo en equipo por parte de los docentes y hacen sugerencias hasta de la manera en que el salón de clase podía ser organizado.

Las capacitaciones eran constantes, la supervisora regional visitaba constantemente a los docentes, por consiguiente, recibían mucha retroalimentación, las directrices eran muy claras de cómo se planteaba el programa de lenguas extranjeras. No se utilizaba el español, se daba la clase totalmente en inglés, no se traducía ni oralmente ni por escrito. De primero a tercer grado la escritura se introducía de manera gradual, enfatizando esta destreza a partir de cuarto grado. Las dinámicas de la clase debían ser motivantes, dinámicas, reforzando la escucha y la producción oral (E: Vásquez, 2016).

Para la maestra Erika Vásquez quien participó en el programa, algunas de las acciones que han cambiado a través de los años son: los estudiantes debían de tener una lección por día los 5 días de la semana. Esto era primordial y así estaba establecido de esa manera en el acuerdo “Propuesta del Plan de Estudios de I y II ciclos de la Educación Básica, sesión # 34-97, artículo 38 inciso b del 8 de mayo de 1997. Las calificaciones eran formativas, no eran numéricas y se planteaban pruebas de papel y lápiz que eran

guiadas, pruebas orales individuales y trabajos extra-clase que debían incluir exposiciones orales acordes con el nivel del estudiantado, se realizaba un planeamiento mensual apegado a los programas vigentes y uno diario, que fuera específico y claro (E: Vásquez, 2016).

Para Vásquez los lineamientos eran claros y las oportunidades de crecimiento profesional existían a través de capacitaciones, pero también a través de becas gestionó el MEP con la UNED para aquellos docentes que no tenían título en la enseñanza del inglés.

PROLED es el antecesor de los programas que se encuentran hoy día vigente, los cuales fueron aprobados en el 2005. Estos programas se caracterizan por:

- En teoría estar basado en un enfoque metodológico ecléctico ya que integra los siguientes enfoques y métodos: el enfoque comunicativo, el aprendizaje cooperativo, la teoría de las inteligencias múltiples, los estilos de aprendizaje y el enfoque respuesta física total (TPR) con el objetivo de desarrollar primordialmente la competencia oral y auditiva en los niveles principiante e intermedio.
- En teoría el enfoque metodológico se centra en el estudiante y en el desarrollo de competencias comunicativas, sin embargo, existe un gran divorcio entre lo que se estipula en el documento y la manera en que se plantea el desarrollo de las clases (plantilla para planear) y la verdadera mediación que se realiza por parte del docente.
- Carece de un perfil de salida de los estudiantes en lo referente al dominio del inglés.
- El docente se concibe como organizador, facilitador de la comunicación y participante de las actividades, es además fuente de información comprensible para el aprendiz y centro de la atmosfera positiva de la clase.
- El estudiantado es el responsable y colaborador de las tareas asignadas, procesa la información brindada escucha y desarrolla las actividades sugeridas por el docente.
- Con respecto al uso de las tecnologías, este programa manifiesta la importancia del uso de estas, no obstante, en la guía de las unidades no se visualiza el uso de las mismas. No hay referencia explícita en el programa sobre el uso de las tecnologías como herramienta de aprendizaje, solo como ejemplo para posibles actividades
- La evaluación no está muy claramente definida en el programa, sin embargo, el reglamento de evaluación de los aprendizajes del MEP establece que para el I año del I ciclo el valor porcentual de la evaluación sería la siguiente:

**Tabla1**  
**Programa Inglés, 2005, Evaluación de los aprendizajes**

Evaluación			
	I ciclo		II ciclo
	1 Grado	2 y 3 Grado	4,5 y 6 Grado
Trabajo Cotidiano	50%	40%	30%
Trabajo Extra -clase	10%	10%	10%
Pruebas (mínimo dos)	30%	40%	50%
Concepto	5%	5%	5%
Asistencia	5%	5%	5%

Fuente: elaboración propia con base en programa de Inglés vigentes antes del 2016

Como se puede observar las pruebas sumativas ganan valor conforme el aprendiz avanza en el proceso de enseñanza aprendizaje.

El programa que esta en este momento vigente cuenta con un buen fundamento teórico, sin embargo, no hay relación entre la teoría, los contenidos y la aplicación de los mismos en las aulas escolares.

En el acta ordinaria No.12-2012 del 23 de abril del 2012 se realiza una revisión del acta No. 34-1997 “Plan de Estudios aprobado para I y II Ciclos, asignatura de Inglés” con el propósito de analizar la posibilidad de flexibilizar el plan de estudios y que en lugar de impartir una lección diaria de inglés se establezca como límite máximo 3 lecciones diarias ya que a los directores se les complica organizar el horario por no poder utilizar una distribución diferente. Se acuerda realizar la modificación.

De alguna manera los aspectos identificados anteriormente, así como la modificación al plan de estudios se han convertido en barreras que no permiten alcanzar los objetivos establecidos y que los resultados de la aplicación de los mismos sean negativos para el dominio de una lengua extranjera a nivel de primaria y secundaria.

A finales del 2014 y principios del 2015 el MEP realizó un diagnóstico a educadores, estudiantes y asesores de 20 regionales involucrados con los programas de preescolar, I, II y III ciclo y enseñanza diversificada de inglés, así como académicos de universidades públicas y privadas con el propósito de reformular los programas de inglés vigentes e identificar debilidades del programa actual de inglés. Según el diagnóstico las investigaciones realizadas por Barboza y Barrantes (p.6); citado en el diagnóstico, categorizan el grado de implementación de logros versus mejoras en el dominio del inglés como pobres ya que después de implementar el programa de inglés por varios años los aprendices después de 11 años no lograban dominar el idioma al finalizar la secundaria (Gráfico 9). Parte de la evidencia que sustenta estas afirmaciones son los resultados de las pruebas nacionales y varios estudios que se han realizado a través de los años y comunicados de prensa tal y como lo muestra el Informe de diagnóstico para la reformulación de los Programas de Estudios de Inglés Preescolar, Primero y Segundo Ciclo, Tercer Ciclo y Educación Diversificada del 2015 (pago. 6-8)

Las personas consultadas sobre el programa vigente señalaron una serie de temas a revisar en la enseñanza de esta materia tales como: objetivos, contenidos, planeamiento, mediación pedagógica recursos, número de lecciones, evaluación, anexos en el programa y capacitación. Igualmente concuerdan con que la fundamentación de los mismos no es el problema, pero el seguimiento a los estudiantes y la evaluación son aspectos que se podrían mejorar. El enfoque comunicativo no se desarrolla tal y como debiera de ser por la falta de conocimiento, de ahí que no se cumpla el objetivo principal que es que el estudiantado pueda hablar el idioma al concluir secundaria. Las cuatro habilidades no se integran en los programas, se le da mayor énfasis a la producción oral y a la comprensión auditiva, las habilidades de producción escrita y lectura se introducen hasta el ciclo II, lo que evidencia que el programa no desarrolla competencias lingüísticas solamente comunicativas.

De igual manera se identifican algunos otros aspectos que obstaculizan el debido desarrollo del programa y que son importantes de señalar:

- El reclutamiento de los maestros: Servicio Civil contrata a personas que no tienen título en la categoría de PT2 llamada suficiencia y contrata docentes de III ciclo y diversificada que poseen título, pero no en primaria en la categoría de PT4 Aptitud superior. Todo oferente debe tener un nivel de dominio del inglés de B2.
- Sistema de evaluación
- Grupos numerosos
- Infraestructura insuficiente
- Poca o de baja calidad capacitación y seguimiento a los docentes

Los asesores consultados por su parte señalan que es de gran importancia tener claro cuál es el perfil de profesional que se requiere, así como el perfil de salida del estudiantado. Agregan que el programa actual carece de “suficientes orientaciones para el docente para favorecer el desarrollo de las habilidades y destrezas lingüísticas” así como de recursos didácticos suficientes” (p. 56), lo que repercute directamente en el proceso de enseñanza aprendizaje.

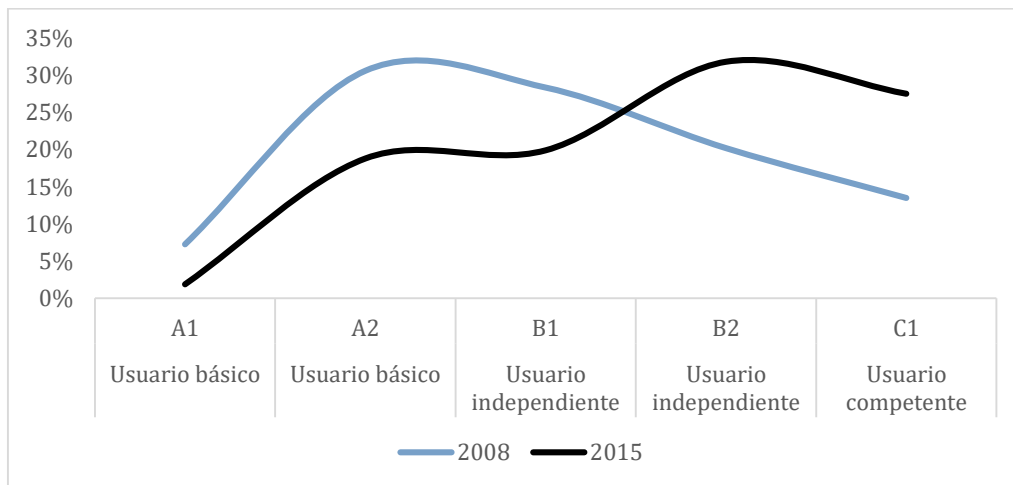
Los docentes coinciden con los asesores con respecto al perfil del docente que se necesita para desarrollar, éste no es claro en los programas de estudio que se encuentran en este momento vigentes. También concuerda en el recurso didáctico no es suficiente y señalan que los procedimientos no guían ni fortalecen la mediación pedagógica. Con respecto a la evaluación diagnóstica, formativa o sumativa los docentes resaltan que las orientaciones ni las tareas específicas son claras.

Asimismo, el diagnóstico también hace énfasis en el bajo dominio lingüístico que manejan los docentes de inglés. En el 2008 en las pruebas TOIEC el mayor porcentaje de éstos se ubicaron en las bandas más bajas establecidas por el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) en los niveles A1, A2, B1 y B2 (principiante e intermedio). Estos resultados pusieron al descubierto la necesidad de realizar estrategias de fortalecimiento en el dominio de la lengua por parte de las autoridades las cuales establecieron un

convenio con las universidades estatales con el objetivo de contribuir con la mejora de esas habilidades.

Para el 2015 una nueva aplicación de la prueba TOEIC realizada a los docentes de inglés evidenció mejoras que se expresaron en una disminución significativa en el porcentaje de docentes que se ubicaban en las bandas A1 y A2 y un aumento en las bandas B2 y C1; tal y como se observa en el gráfico 7.

**Gráfico 7**  
**Resultados de la aplicación de la prueba TOEIC en docentes de Inglés 2008, 2015**



Fuente: Elaboración propia con datos del MEP.

En el caso particular de los docentes en primaria, con base en la consulta realizada a los Directores Regionales de Educación según el diagnóstico realizado los datos revelan que la mayor cantidad de docentes de inglés se ubican en las bandas B2 y C1 siendo esta de 775 y 463 docentes de manera respectiva.

En lo que corresponde a la prueba TOEIC 2015, se evaluaron 920 docentes con categoría profesional PT6 y con nombramiento en propiedad. Además, en la categoría profesional PT5 fueron evaluados 311 docentes en condición de propiedad y 69 en condición de interinos. En el caso de la categoría profesional PT4, se evaluaron 216 en propiedad y 74 interinos. Finalmente, los docentes con grupos profesionales PT3 y PT4 se evaluaron en condición de propiedad un total de 18 y 8 docentes de manera respectiva, mientras que la cantidad docentes interinos evaluados fue de 3 y 1 respectivamente.

Es importante aclarar a qué corresponde cada categoría profesional establecida por el Servicio Civil. PT2 corresponde a la categoría de suficiencia, ésta es una salida lateral para las personas que laboran para el MEP y que no tienen título. PT3 corresponde a la categoría de diplomado y profesorado, PT4 es la categoría de aptitud superior, ésta categoría se le otorga a los profesionales que poseen título en otras especialidades y no específicamente en I y II ciclos, PT5 corresponde a los profesionales que tienen un bachillerato y finalmente PT6 a los docentes que tienen bachillerato y licenciatura en I y

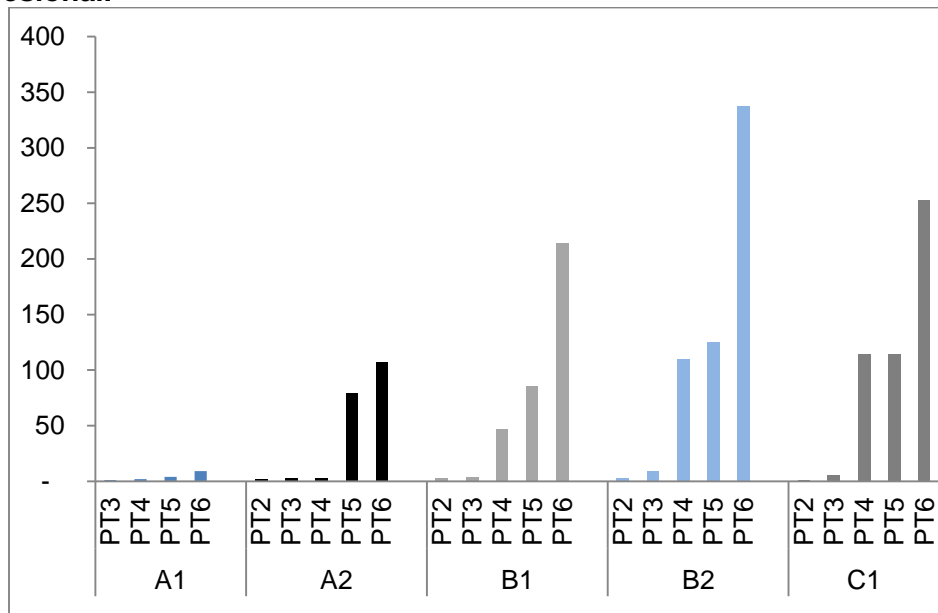


II ciclos. Todos los candidatos independientemente de la categoría deben tener un nivel de dominio de inglés de B2 para ser contratados.

Los resultados de dicha prueba revelan que, en todas las bandas de análisis, se presenta una mayor representatividad de los docentes que se ubican en el grupo profesional PT6, siendo esta de mayor significancia en las bandas B2 y C1. En segundo grado de importancia se ubican los docentes con grupos profesionales PT5, cuya representatividad es mayor en las bandas B2 y C1, al igual que el caso anterior. (Gráfico 8)

**Gráfico 8**

**Docentes de primaria evaluados con la prueba TOEIC 2015 según la banda evaluada y el grupo profesional.**



Fuente: Estado de la Educación con datos de integra2 IDPUGS-Pruebas TOEIC 2015

Otras debilidades del programa que se mencionan en el diagnóstico son las siguientes: el desarrollo de las habilidades lingüísticas no es integradora, se da énfasis a la habilidad oral y auditiva en los tres primeros niveles, está diseñado a partir de metas cognitivas, carece de marco de referencia internacional, ausencia de un perfil de salida, carece de articulación entre temas, otras materias y ciclos, desactualizado, no se incorporan Tics, la enseñanza del vocabulario es limitada, la mediación pedagógica hace sugerencias generales, no incorpora tareas integradoras para demostrar el logro del objetivo, la evaluación se plantea de manera general, el docente cumple el papel de facilitador, el estudiante se visualiza como el centro del proceso de aprendizaje pero en la práctica su papel no es protagónico, no hay relación entre la fundamentación teórica y la plantilla para planear (MEP: 2015).

## V. La nueva propuesta curricular 2016

La información recolectada en el diagnóstico dio sustento a la nueva propuesta curricular para el programa de inglés, el cual tiene un enfoque accional: se caracteriza por estar centrado en el estudiante, el cual es capaz de realizar tareas, tomar decisiones con respecto a situaciones de la vida diaria de una manera activa y autónoma. Donde no solo pone en práctica su capacidad lingüística, sino que también la cognitiva. Este enfoque sustenta los estándares del Marco Común Europeo de R. Es importante resaltar que se pasa progresivamente del enfoque comunicativo que es el que sustenta los planes vigentes al accional el cual tiene mayor peso.

El nuevo programa “Educando para una Nueva Ciudadanía”; está fundamentado en el enfoque accional, según Ana Solano el estudiante se visualiza como agente de cambio social, responsable de su propio progreso en el aprendizaje de una lengua, donde utiliza el acto de comunicarse en inglés como una actividad social diseñada para realizar tareas significativas específicas y para realizar un cambio social”. (E: Campos, 2016). La nueva propuesta menciona que estas destrezas las adquiere el aprendiz a través de una serie de competencias entendidas como “la suma de conocimiento, habilidades y características que le permiten a una persona realizar acciones en la sociedad” (p.9), las cuales pueden ser generales o específicas. Las competencias generales combinan conocimientos, destrezas y habilidades relacionadas con el saber **conocer**, el saber **hacer** y el saber **ser** y **vivir en sociedad**; mientras que las competencias específicas están relacionadas con el conocimiento, destrezas y habilidades en el campo lingüístico, sociolingüístico y pragmático integrando las cuatro habilidades:

- **Componente lingüístico:** está relacionado con el conocimiento de fonología, morfología, léxico y sintaxis.
- **Componente sociolingüístico:** se refiere a la condición socio-cultural del uso del lenguaje
- **Componente pragmático:** cubre entre otras cosas la actitud del hablante y el receptor, sus creencias, entendimiento del contexto y el uso funcional del lenguaje.

### 1.1. Conceptualización pedagógica

El nuevo plan de estudios adopta la teoría socio-constructivista, la visión holística y la pedagogía crítica. La teoría socio-constructivista percibe al aprendiz como miembro activo y responsable de la comunidad mundial, donde construye y reconstruye el conocimiento, trabaja de manera colaborativa con sus iguales tomando su conocimiento previo como base para que el aprendizaje sea significativo. Demás y visualiza al maestro como un ingeniero social.

La visión holística se centra en los principios universales de la condición humana, donde “todos los agentes que intervienen se aceptan y respetan, son conscientes de la unidad

como también de la diversidad” (programa de estudios, pág. 22); esto significa, que el estudiantado se mueve de una visión de mundo fragmentada a una integral donde todo y todos están interconectados y son interdependientes.

Por otro lado, la pedagogía crítica es humanista y centrada en el aprendiz, se enfoca en la formación y desarrollo del estudiantado como persona y como ser en sociedad. Enfatiza la dimensión política del aprendizaje, donde el estudiantado se convierte en productor de conocimiento y no solamente en consumidor.

La metodología propuesta requiere del diseño e implementación de situaciones reales que sean concretas, significativas y relevantes para que el aprendiz demuestre sus habilidades lingüísticas en inglés mediante tareas. Lo cual implica el planeamiento de las mismas basadas en un texto (material) que puede ser desde una foto hasta un mensaje de voz, tomando en cuenta la naturaleza social de las acciones que se desprenden de la tarea y que requieren de diferentes niveles de interacción con sus compañeros para que genere un impacto en el estudiantado que la desarrolle.

Estas tareas son primordiales para la mediación pedagógica. El logro de las mismas implica la activación de competencias lingüísticas específicas junto con una serie de competencias socio-cognitivas, con el fin de llevar a cabo un conjunto de acciones con un propósito en un dominio particular, con un objetivo claramente definido y un resultado específico.

Los principios generales de la mediación se dan de manera más detallada y específica. Se sugieren los mismos principios para preescolar y I y II ciclos. Se mencionan algunos a manera de ejemplo:

- La prioridad en la enseñanza del idioma debe ser la comprensión oral pero simultáneamente se debe exponer a los estudiantes a conceptos impresos. Leer y escribir se presentarán progresivamente.
- El profesor preparará tareas para que los estudiantes desarrollen su competencia comunicativa. Algunas de estas tareas podrían tomar la forma de un mini - proyecto. Por ejemplo, escribir un libro de la clase basándose en una historia, cada estudiante producir una página del libro con dibujos y oraciones. Los productos de los estudiantes pueden comenzar con un dibujo sencillo y una etiqueta escrita por el profesor. Con el tiempo el estudiante puede dictar por vía oral y luego escribir una palabra para rellenar una oración.

La evaluación de esta nueva propuesta curricular cambia completamente, se fortalece la evaluación grupal formativa, el estudiante es participe en el aprendizaje, se auto-evalúa y se co-evalúa. La evaluación está en estrecha relación con los métodos y enfoques que sustentan la propuesta. El Consejo Superior de Educación está en el proceso de aprobación de cambios específicos para idiomas y así poder ser incorporarlos en el Reglamento de Evaluación. Lo que se propone es una evaluación por competencias lingüísticas, por desempeños, con un énfasis marcado en el proceso, por lo que hay un componente significativo de evaluación formativa.

La Asesoría Nacional de Inglés ha trabajado de la mano con especialista en evaluación y en la enseñanza de lenguas con la Phd. Bárbara Noel de la Universidad de Búfalo y Alabama y con el Phd. James E. Purpura de la Universidad de Columbia en capacitaciones y en la elaboración de documentos (E: Campos, 2016). Sin embargo, al momento de cierre de esta investigación los documentos relacionados con la nueva manera de evaluar los aprendizajes se encuentran en proceso de aprobación por las instancias pertinentes.

Es importante mencionar que, durante el segundo semestre del 2016, la Asesoría Nacional de Inglés trabaja y ha emprendido procesos de capacitación gradual a los docentes de diferentes zonas del país.

## 1.2. Perfil del maestro

Uno de los aportes más valiosos y significativos en los nuevos programas de inglés es que se define claramente el perfil del docente en términos de conocimiento, lo que debe **saber** sobre la lengua, sobre el sistema educativo, teorías, metodologías y tecnologías. Debe poseer un nivel de dominio lingüístico de B2 mínimo según el MCER. Con respecto a la mediación pedagógica se establece, lo que necesita **hacer** como incentivar, promover, implementar, diseñar, participar en las tareas para que sus alumnos desarrollen y finalmente lo que necesita como docente para **ser y vivir en comunidad** consciente y sensible de las situaciones afectivas y socio-culturales de sus alumnos, realizar prácticas de enseñanza éticas.

**Tabla 2**

**Perfil del docente basado en los tres pilares del aprendizaje: aprender a saber, aprender a hacer y aprender a ser y vivir en comunidad:**

<b>Aprender a saber</b>	<b>Aprender a hacer</b>	<b>Aprender a ser y vivir en comunidad</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es Certificado con B2/C1 su competencia lingüística</li> <li>• Tiene conocimiento sobre las políticas educativa de Costa Rica, currículo, marcos de evaluación y directrices</li> <li>• Está bien informado sobre temas locales y globales</li> <li>• Está bien informado sobre teorías y metodologías actualizadas en inglés</li> <li>• Desarrolla prácticas de investigación-acción para mejorar las prácticas de enseñanza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoya las comunidades de auto-aprendizaje y co-aprendizaje y entornos colaborativos entre colegas y estudiantes.</li> <li>• Favorece el aprendizaje significativo y reflexivo.</li> <li>• Promueve la propiedad de las pertenencias culturales y las representaciones interculturales.</li> <li>• Implementa estrategias cognitivas, afectivas y metacognitivas en los procesos de enseñanza y aprendizaje considerando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es consciente y sensible sobre los problemas locales y globales y las necesidades afectivas y socioculturales de los estudiantes.</li> <li>• Promueve las altas expectativas del estudiante con entornos inclusivos y positivos en el aula.</li> <li>• Apoya los procesos de pensamiento crítico y creativo más allá de la clase.</li> <li>• Promueve cualidades para el desarrollo de los nuevos principios de ciudadanía.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoce las implicaciones de las acciones humanas sobre el medio ambiente.</li> <li>• Conoce las TIC básicas para favorecer la implementación de unidades didácticas.</li> </ul>	<p>las preferencias de estilos del alumno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implementa metodologías diversas y relevantes y las TIC como herramientas para potenciar el aprendizaje y la investigación-acción.</li> <li>• Diseña una planificación de lecciones eficaz basada en tareas comunicativas integradas y en el contexto para desarrollar conocimientos, habilidades y actitudes para la comunicación usando el inglés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve la participación familiar del alumno en el proceso de aprendizaje.</li> <li>• Reflexiona sobre prácticas de enseñanza y evaluación éticas para responder a las necesidades de los estudiantes.</li> <li>• Es consciente de la acción humana sobre el planeta y del papel de la educación como elemento preventivo para mitigar los efectos.</li> <li>• Es consciente de los beneficios de las TIC como herramientas de apoyo.</li> <li>• Promover la autonomía de los alumnos, el uso ético y socialmente responsable de las TIC.</li> </ul>
--	---	--

Las características anteriores establecen las orientaciones para construir una ciudadanía global con pertenencias locales, una educación para el desarrollo sostenible y una nueva ciudadanía digital. Página 28. Tabla 7 del programa de inglés “Educar para una Nueva Ciudadanía”.

Esta mediación requiere del diseño e implementación de situaciones concretas, significativas y relevantes en la vida real para que los estudiantes puedan demostrar sus habilidades lingüísticas a través de tareas. El programa establece claramente una serie de principios que guían al docente en la manera en que debe darse la mediación pedagógica.

El perfil que propone el nuevo programa de inglés es un elemento fundamental que debe ser considerado como punto de partida y clave en la formación inicial y continua de los futuros docentes.

### 1.3. Perfil del estudiante

Un gran aporte del nuevo programa es el perfil de salida que se estructuran de acuerdo a los elementos específicos que el MCER, los cuales son las competencias comunicativas: lingüísticas (vocabulario, gramática, semántica, fonología), pragmáticas (describen como el estudiantado funciona con el lenguaje para describir, explicar y resumir) y socio-lingüísticas (permiten al estudiantado interactuar en sociedad utilizando el lenguaje) que el estudiantado desarrolla y que le permiten interactuar en inglés; para primaria el nivel A1, A2 denominado Usuario Básico que corresponden a I y II ciclo.

**Tabla 3**

**Perfil de los estudiantes con niveles A1 y A2**

A1	<ul style="list-style-type: none"><li>• Entender y usar expresiones familiares diariamente y frases muy básicas dirigidas a satisfacer necesidades básicas sobre algo muy concreto.</li><li>• Presentarse a sí mismo y a otros, podrá preguntar y responder preguntas sobre detalles personales tales como donde vive, personas que conoce y cosas que tiene.</li><li>• Interactuar en una manera simple, Siempre y cuando la otra persona hable despacio y claramente y esté dispuesta a ayudar.</li></ul>
A2	<ul style="list-style-type: none"><li>• Entender oraciones y expresiones frecuentemente usadas relacionadas con áreas de relevancia inmediata (por ejemplo; información personal y de la familia muy básica, ir de compras, geografía local, empleo).</li><li>• Comunicarse de manera simple sobre tareas rutinarias que requieren un intercambio simple y directo de información sobre asuntos familiares y rutinarios</li><li>• Describe en términos simples aspectos relacionados con su bagaje, entorno y áreas de necesidad inmediata.</li></ul>

Página 24. Tabla 6 del programa de inglés “Educando para una Nueva Ciudadanía”

El estudiante es considerado como agente social con valores, creencias e identidad. Posee el conocimiento que puede ser usado para enfrentar el reto de aprender un idioma. Este conocimiento previo y experiencia son puntos de referencia y categorías para organizar el nuevo aprendizaje.

Otras características de este nuevo programa “Educando para una Nueva Ciudadanía” se pueden resaltar que está basado en el desarrollo de competencias y fundamentado en el MCER, la relación que existe entre los enfoques y conceptualizaciones del marco teórico con lo que se desarrolla en la nueva propuesta curricular es evidente, tanto así que un buen ejemplo de ésta, es la plantilla que se propone para realizar los planeamientos los cuales empiezan pregunta generadora; por ejemplo, ¿qué me hace especial? (Primera unidad, primer grado) el estudiantado debe describirse física y anímicamente y reconocerse como miembro de la sociedad donde comparte similitudes y aprende diferencias. El conocimiento se genera en el aprendiz y luego se pone en común como grupo. Está organizado en 6 unidades por nivel, cada unidad dura 6 semanas en las cuales se desarrollan 3 o 4 descriptores por semana, en las siguientes dos semanas se evalúa el proceso de aprendizaje de los estudiantes y se realiza un mini proyecto que integra todas las habilidades desarrolladas en la unidad, además de estar correlacionado con otras disciplinas, como es el caso de la materia de Español donde se hace hincapié en el desarrollo de la conciencia fonológica: la cual debe ser entendida como la base para empezar a leer y escribir, es la habilidad de reconocer y usar los sonidos del lenguaje hablado, segmentar las palabras y tener la capacidad de formar palabras nuevas mezclando sonidos individuales.

Las acciones que conforman el enfoque accional se centra en tareas de carácter comunicativo, las cuales son más complejas, duraderas y pueden repetirse en el transcurso de la semana.

Los contenidos están relacionados con las etapas del desarrollo de los aprendices de manera articulada, no son repetitivos y demandan mayor comprensión dependiendo de la madurez y el desarrollo de los alumnos.

Los aportes y cambios significativos, los esfuerzos apuntan a un desarrollo más significativo y duradero para los estudiantes y más comprometido para los docentes.

En general como se observa en la tabla 1 hay diferencias importantes entre el actual y el nuevo programa aprobado para el 2016 que conllevan una serie de desafíos tanto para las autoridades del MEP como para los centros de educación superior en materia de formación docente.

#### 5.4. El uso de las tecnologías de información y comunicación

La implementación de las tecnologías en la clase de inglés es considerada fundamental para ir de la mano con los cambios y demandas de un mundo globalizado y competitivo, la mayoría de los estudiantes tienen una estrecha relación con las tecnologías lo que implica que el docente debe de poseer el conocimiento para la implementación de las tecnologías y estar preparado para suplir las necesidades del estudiantado en el contexto. Se recomienda el internet como fuente de tecnología que puede proporcionar elementos reales, auténticos para desarrollar las cuatro habilidades. Es importante que las tecnologías se puedan integrar al aula para que los estudiantes no sean solo usuarios sino también productores.

A continuación, se presenta una tabla a manera de resumen que sintetiza las principales diferencias entre los programas que actualmente se encuentren vigentes y los nuevos programas de estudio que se empezaran a implementar en el 2017.

**Tabla 4**  
**Principales diferencias entre el programa de estudio de inglés vigente 2005 y la nueva propuesta 2016.**

	Plan Vigente desde 2005	Nueva Propuesta 2016
Marco de referencia internacional	Carece	Basado de manera contextualizada en el Marco Común Europeo de Referencia
Propuesta curricular	Fraccionada No está articulada con secundaria	Articulada desde preescolar hasta secundaria
Enfoque	El enfoque metodológico que se desarrolla en este plan de estudios es ecléctico ya que integra los siguientes enfoques y métodos: el enfoque comunicativo, el aprendizaje cooperativo, la teoría de las inteligencias múltiples, los estilos	Accional donde el estudiante demuestra y resuelve una tarea específica. Donde no solo pone en práctica su capacidad lingüística, sino que también la cognitiva. Estudiante como agente de cambio social, utiliza el inglés

	de aprendizaje y el enfoque respuesta física total (TPR) con el objetivo de desarrollar primordialmente las habilidades oral y auditiva en los niveles principiante e intermedio a través de acciones simples	para realizar ese cambio. Las acciones complejas, repetitivas, desarrolladas en periodos más largos y elaboradas colectivamente
Contenido	Basado en objetivos lingüísticos. El lenguaje y expresiones que sugiere enseñar por unidad es poco	Basado en descriptores de desempeño por competencia lingüística. Define de manera clara aspectos fonológicos, estructuras gramaticales y vocabulario que se enseña por unidad.
Dominio lingüístico	Habla y escucha son las principales habilidades que se desarrollan. Para I ciclo son estas dos habilidades y para II ciclo que integran lectura y escritura.	Las cuatro habilidades lingüísticas se desarrollan desde el principio del programa de manera gradual.
Perfil del estudiante	Carece de perfil de salida para los estudiantes claro donde se establezca las habilidades lingüística que tendrá al finalizar primaria.	Establece un perfil de salida basado en el MCER para el dominio del inglés. Al final de primaria se espera que los estudiantes tengan un nivel A2. Los estudiantes de secundaria terminarían secundaria con un nivel de B1.
Perfil del maestro	No está claramente definido ya que el programa describe su labor dependiendo del abordaje teórico que se esté utilizando, por ejemplo: si es el método natural su labor se centra en dirigir, pero si es basado en el aprendizaje cooperativo su papel es el de fijar metas.	Se concibe como un facilitador que ayuda al estudiante a ser un aprendiz autónomo. El programa describe claramente el perfil que debe tener el maestro de inglés para poder desarrollar el programa en términos de lo que necesita saber, hacer, ser y vivir en comunidad. Además, debe tener nivel de dominio de lengua de B2 a C1
Uso de tecnologías	Solo se menciona en algunos ejemplos de actividades	Parte fundamental del programa, promueve el uso de ellas como herramienta para el aprendizaje de la lengua extranjera
Evaluación	Sumativa	Más formativa, grupal y auto evaluación

Fuente: Elaboración propia con base en Programas de Estudio, MEP



## **5.5. Implicaciones del nuevo programa de estudios para los docentes, Ministerio de Educación Pública y universidades**

La aplicación de la nueva propuesta curricular se concibe como un proceso gradual que debería concretarse en los próximos seis años, la misma tiene una serie de implicaciones para los diferentes actores que intervienen en el proceso de formación y enseñanza aprendizaje del inglés. En este sentido se pueden señalar las siguientes:

### ***Los docentes deben:***

- Romper paradigmas establecidos y participar de manera activa en las capacitaciones que ofrece el MEP, el programa está organizado por escenarios y temas de acuerdo con el desarrollo lingüístico del estudiante, lo que implica que la mediación pedagógica tenga un papel protagónico y que realmente genere cambios en la dinámica de aula.
- Mejorar su nivel de dominio de inglés para poder ejecutar de manera exitosa la nueva propuesta. Enseñar inglés en inglés, lo que implica apertura para participar en capacitaciones y auto superarse.
- Tener claridad en lo que se refiere a la teoría que sustenta los programas de otra forma no podrá ejecutarlo de manera exitosa e ir más allá de lo que establece el programa y buscar otras fuentes de información y capacitación.
- Manejar el tiempo de manera apropiada es indispensable para que los estudiantes puedan desarrollar las tareas asignadas, para esto se requiere de una organización desde la dirección para el aprovechamiento de las lecciones.
- La planificación de las lecciones requiere de esfuerzo y compromiso ya que las tareas deben tener secuencia y desarrollar la competencia comunicativa.
- Tener conocimiento sobre fonología ya que se incentiva en los nuevos programas se incentiva al docente a escoger una clase a la semana para desarrollar la consciencia fonológica en sus estudiantes.
- Tener conocimiento e interés por el uso de las tecnologías en el aula, el futuro docente debe tener claro si estos cursos se ofertan en las universidades en las que asisten, y docente en servicio debe contemplar capacitarse ya sea con el MEP o bien por su propia cuenta para poder hacer uso de las tecnologías y ampliar las oportunidades de contacto con material autentico por parte de los estudiantes.

### ***El MEP debe:***

- Desarrollar estrategias para capacitar en el área pedagógica de manera directa y no tipo cascada a los docentes de inglés.
- Evaluar periódicamente el nivel de dominio de la lengua de los docentes.
- Preparar las lecciones utilizando un enfoque y una plantilla totalmente diferente a la actual, esto requiere de un trabajo profesional y comprometido.
- Generar acciones para mejorar del dominio lingüístico de los docentes que se ubican en la banda A1 y A2 son necesarios y deben realizarse de manera permanente, así como la posibilidad de que universidades u otras instituciones capacitadoras puedan brindar cursos en distintas modalidades a docentes de inglés acordes con las demandas de los nuevos programas.
- Supervisar de manera activa a los docentes en el salón de clase, de manera tal exista el acompañamiento necesario para que la ejecución de los nuevos programas y su evaluación sea la esperada y los objetivos establecidos se alcancen.
- Aumentar el mínimo de lecciones que se imparten en inglés a mínimo 4 por semana.
- Aumentar a un 100% la cobertura en I y II ciclo de los programas de inglés para poder alcanzar las metas establecidas en cuanto a nivel de dominio de los estudiantes al terminar primaria y secundaria (B2).
- Gestionar el cambio de condición de la materia de inglés de especial a básica presentando una propuesta al Consejo Superior de Educación. Este es un tema particularmente relevante para un sistema educativo que quiere hacer de la habilidad comunicativa un eje central para la nueva ciudadanía.
- Alinear la evaluación de aula con la evaluación estandarizada, ambas deben ser congruentes. Se debe evaluar de forma diagnóstica con una prueba nacional el nivel de dominio lingüístico alcanzado por los estudiantes al terminar sexto grado.

### ***Las universidades***

- Conocer los nuevos requerimientos que plantean los programas del MEP en cuanto al perfil del docente que se requieren, tanto en conocimiento de enfoques, teorías y metodologías actuales, como del dominio lingüístico que requiere para poder desarrollar el programa nuevo.

- Adecuar sus planes de estudio a dichos requerimientos ya que el maestro es pieza clave, así como su mediación pedagógica en los nuevos programas. La actualización de los planes de estudios es fundamental.
- Participar en los talleres y capacitaciones que realiza el MEP.
- Establecer convenios con el MEP para generar otros espacios de capacitación para los docentes.
- Apoyar las distintas estrategias que el MEP desarrolla para fortalecer la aplicación y éxito de la nueva propuesta, especialmente aquellas dirigidas a poblaciones vulnerables. Un ejemplo de esto es el convenio que ya tiene el MEP con el cuerpo de Paz para participar en los campamentos “Jump Stars” que se realizan para estudiantes de sexto grado de las escuelas unidocentes para que tengan la base para entrar al colegio, con el propósito de ampliar las zonas que se ven beneficiadas con la iniciativa.

## **VI. Principales características de los programas de formación inicial vigentes en las universidades públicas y privadas: lo que se oferta**

Siendo el docente el principal actor del que depende aplicación de los nuevos programas y su éxito una de las principales preguntas que surgen es si estos tienen la preparación para hacerlo. Para aproximar una respuesta a lo anterior, este apartado ofrece una visión general sobre los programas de formación inicial que ofrecen las universidades estatales y privadas en la enseñanza del inglés para docentes de I y II ciclo, y el perfil de sus graduados y las acciones que las instituciones están realizando o no para atender la implementación de los nuevos programas de enseñanza del inglés del Ministerio de Educación Pública.

El propósito de mostrar esta información es el de permitir al lector darse una idea de la formación inicial que obtienen los estudiantes universitarios, información que puede ser valiosa tanto para el MEP como para las mismas instituciones de educación superior en el afán de fortalecer y apoyar los nuevos programas de inglés en I y II ciclos, a su vez formar profesionales calificados para implementar estos programas.

La investigación realizada se basa en la documentación obtenida de las universidades y al Consejo Nacional de Enseñanza Superior Universitaria Privada (CONESUP) así como un cuestionario enviado a las autoridades de las carreras que indaga otros aspectos importantes como características de las carreras entre ellas: los títulos que otorgan, cantidad de cursos en inglés, créditos, mecanismos de selección, aplicación de test para determinar el dominio lingüístico de los graduados entre otros, así como acciones recientes que las universidades están realizando de cara al nuevo programa aprobado por el MEP. Es importante aclarar que no todas las universidades aportan la información solicitada.

Es importante mencionar que haciendo la consulta al (CONESUP) sobre los criterios que toman en cuenta para aprobar una carrera según el artículo 14 del Reglamento General del Consejo Nacional de Enseñanza Superior mencionan los siguientes:

- a) Justificación y perspectiva teórica de la carrera.
- b) Grado académico al que conduce el plan de estudios y duración de la carrera.
- c) Perfil profesional del graduado.
- d) Estructura del Plan de Estudio en el que se debe señalar expresamente:
  - i. Propósitos educativos generales de la carrera (metas, objetivos, misiones), que deben ser congruentes con los postulados de la misión institucional, con los contenidos curriculares y las características de aprendizaje de los estudiantes.
  - ii. Nombre de la carrera, el que debe ser congruente con el perfil académico profesional, el contenido programático, el grado académico al que conduce y el título que otorga.

iii. Nombre de cada uno de los cursos que lo conforman con sus objetivos generales y específicos, los contenidos, requisitos de ingreso, estrategias y recursos didácticos, créditos, sistema de evaluación de los aprendizajes y bibliografía básica.

iv. Horas lectivas semanales destinadas para cada curso y la relación existente entre éstas y las destinadas al trabajo individual de los estudiantes, con los respectivos créditos asignados, todo ello en concordancia con la definición de crédito que se establece en las normas de “Nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior Privada” a la que se refiere este Reglamento.

v. Cantidad de créditos por ciclo lectivo y la totalidad de los mismos de acuerdo con el grado al que conduce el respectivo plan de estudios.

e) Requisitos académicos de ingreso y criterios de admisión al programa de estudios de cada grado. Para ingresar a cualquier carrera es requisito insoslayable que el estudiante posea el título de Bachiller en Enseñanza Media o su equivalente debidamente reconocido por el Consejo Superior de Educación.

Estos requisitos son los mismos para las universidades estatales como para las privadas. Así mismo es fundamental aclarar que el Consejo Nacional de Rectores firma un convenio para crear una nomenclatura de grado y título de la Educación Superior Universitaria Estatal, el cual fue homologado por el CONESUP en el 2005, que establece las definiciones de los títulos, diplomas, grados y énfasis, resaltando que el énfasis corresponde a “ una dedicación de al menos un 25% y hasta un 40% del total de los créditos del plan de estudios a una temática específica de la disciplina o área” (p.2).

Este mismo documento establece las características de los grados, por ejemplo: el diplomado puede constar de un mínimo de 60 créditos o hasta un máximo de 90, el profesorado de 98 a 110 créditos, el bachillerato requiere de un mínimo de 120 créditos hasta un máximo de 144 y una licenciatura sustentada en un plan de estudios de bachillerato de 30 a 36 créditos.

Tal y como se detalla en la tabla 3 el grado menor académico que ofrecen las universidades privadas es bachillerato, seguido por la licenciatura. Por otra parte, las universidades estatales ofrecen títulos de diplomado y profesorado antes de otorgar el título de bachiller y solo la Universidad Estatal a Distancia ofrece el grado de licenciatura.

**Tabla 5**

**Universidades que ofrecen las carreras en enseñanza del inglés, según nombre de la carrera y título que se otorga**

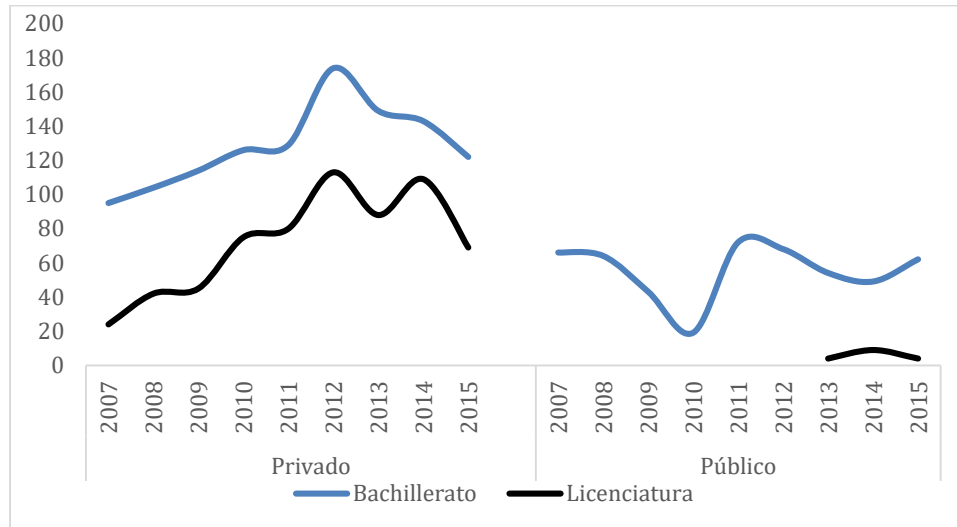
Universidad	Carrera que imparte	Título que otorga
<b>Privadas</b>		
Universidad Latina	• Ciencias de la educación en I y II ciclos con énfasis en Inglés	• Bachillerato • Licenciatura
Universidad Libre de Costa Rica	• Inglés con énfasis en la enseñanza en I y II Ciclos	• Bachillerato • Licenciatura
Universidad Hispanoamericana	• Enseñanza del inglés para I y II ciclos de Educación General Básica	• Bachillerato • Licenciatura
Universidad Internacional San Isidro Labrador	• Ciencias de la Educación I y II ciclos en inglés enseñanza del inglés	• Bachillerato • Licenciatura
Universidad San José	• Primaria con énfasis en inglés	• Bachillerato
Universidad Católica	• Enseñanza del inglés en I y II ciclo	• Bachillerato
<b>Estatales</b>		
Universidad Estatal a Distancia	• Enseñanza del inglés para I y II Ciclos	• Diplomado • Bachillerato • Licenciatura
Universidad Nacional de Costa Rica	• Educación primaria con concentración en Inglés	• Profesorado • Bachillerato
Universidad de Costa Rica solo Sede occidental (San Ramón)	• Educación Primaria con Concentración en Inglés	• Bachillerato

Fuente: Elaboración propia, con base en planes de formación inicial de las universidades

Si se analiza el número de diplomas otorgados en los últimos 10 años se puede apreciar (grafico 9) que las universidades privadas son las que mayormente gradúan docentes, especialmente a nivel de bachillerato.

### Gráfico 9

Diplomas otorgados a nivel de bachillerato y licenciatura para enseñanza del inglés en primaria.



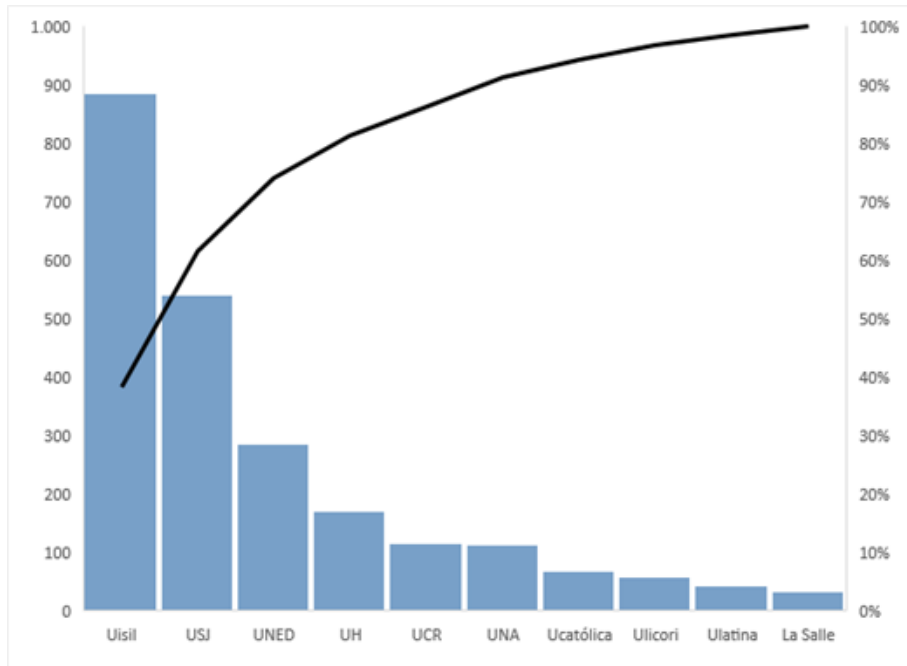
a/Incluye carreras relacionadas con Enseñanza del Inglés en I y II ciclos o Ciencias de la Educación Primaria con énfasis en Inglés

Fuente: Estado de la Educación con datos del OPES-CONARE

Al 2016 existían en el país un total de 10 universidades que otorgan diplomas para la enseñanza del inglés en primaria la mayoría de los cuales como se observa en el gráfico 10 se concentran en tres universidades la UISIL, la Universidad de San José y la Universidad Estatal a Distancia, seguidas por un segundo grupo en el que figuran la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional, la Universidad Católica y un tercer grupo compuesto por ULICORI, la Universidad Latina y la Universidad de la Salle.

## Gráfico 10

Diplomas otorgados para enseñanza del inglés en primaria<sup>a/</sup> a nivel de bachillerato y licenciatura según universidad. 2007-2015



a/Incluye carreras relacionadas con Enseñanza del Inglés en I y II ciclos o Ciencias de la Educación Primaria con énfasis en Inglés.

Fuente: Estado de la Educación con datos del OPES-CONARE

### 5.1. Principales características de los programas de formación inicial

A continuación, se analiza en detalle las principales características de los programas de formación inicial que ofrecen las universidades estatales y privadas en la enseñanza del inglés para I y II ciclo en el país.

#### ***Universidades Estatales***

##### ***Universidad Estatal a Distancia***

La UNED ofrece diplomado, Bachillerato y Licenciatura en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos, con una modalidad presencial y a distancia, el primer ingreso se abre solo una vez al año en el primer trimestre esto se hace desde el 2002. La carrera se orienta desde un enfoque cognoscitivo-constructivista y se encuentra acreditada por SINAES.



Los estudiantes que ingresan a esta carrera deben tener el bachillerato en Enseñanza Media, un nivel intermedio de inglés para enfrentar los cursos de la carrera por lo que deben aprobar una prueba comprobatoria de idioma.

En el plan de estudios de diplomado los estudiantes llevan en total 13 materias impartidas en inglés y 13 en español donde cumplen con un total de 79 créditos. En bachillerato llevan en inglés 8 materias incluyendo la práctica docente cumpliendo con 135 créditos y en la licenciatura reciben 8 materias en inglés y 4 en español más el trabajo de graduación, para un total de 168 créditos, no deja de ser importante destacar Las materias impartidas en inglés tienen talleres presenciales de asistencia obligatoria quincenales que se ofrecen sábados o domingos. Entre semana los estudiantes trabajan a distancia con apoyo tecnológico y en línea en tareas colaborativas o individuales. No se usan laboratorios. Se trabaja en línea mediante la plataforma Moodle. Todas estas asignaturas son teórico prácticas. Las del área de formación docente en español también son teórico prácticas. La duración de la carrera es de 5 años aproximadamente llevando el bloque completo de materias.

La carrera de Enseñanza del inglés para I y II ciclos pide a los estudiantes que aprueban el nivel de bachillerato que realicen la prueba de TOEIC o alguna otra prueba internacional para certificar su nivel de dominio del inglés el cual debe de estar por lo menos en la banda B2 según el Marco Común Europeo.

El perfil del graduado destaca que la universidad da las competencias que sus graduados deben aplicar en su vida académica y profesional un enfoque integral que englobe las áreas lingüísticas, pedagógica- didáctica, humanística.

La UNED ha desarrollado varias estrategias con el propósito de realizar mejoras a la carrera ya que mantienen a los estudiantes informados, con apoyo de tutores, la plataforma educativa, recursos audiovisuales específicos de la Carrera y los de la universidad, Onda UNED que es la radio de la Escuela de Ciencias Sociales y Humanidades y el Facebook de la Carrera, además han realizado alianzas con cuatro universidades estatales en la implementación del proyecto MEP CONARE para capacitar a docentes de inglés en servicio del MEP en todo el país (punto 2, carta coordinadora carrera UNED). Además, el plan de estudios es evaluado por el personal académico una vez al año.

En la tabla 6 se puede observar los cupos que se abren en cada una de las sedes de esta universidad para la carrera de la enseñanza del inglés:

**Tabla 6**  
**Universidad Estatal a Distancia cupos para la carrera de la enseñanza del inglés según centro universitario**

Cupos	Centro Universitario
60	San José
20	Cartago

20	Alajuela
20	Heredia
20	San Isidro
20	Limón
20	Puntarenas
20	Liberia
20	San Carlos

Fuente: UNED 2016

El estudiante podrá ser contratado por el MEP, o por instituciones privadas que ofrecen en sus planes de estudio el inglés además como la tabla 7 señala, la universidad cuenta con salidas laterales las cuales son aprobadas por el MEP esto quiere decir que los estudiantes pueden trabajar como docentes antes de obtener el grado de Diplomado, Bachillerato o Licenciatura

**Tabla 7**  
**UNED Salida Lateral**

Salida Lateral	Números de créditos Aprobados	Requisito
Autorización para ejercer la docencia en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con concentración en la Enseñanza del Inglés	30	18 créditos en cursos de Inglés y el resto de formación docente
Aptitud para ejercer la docencia en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con concentración en la Enseñanza del Inglés	42	24 créditos en cursos de Inglés, el resto de formación docente y cursos del Programa de estudios generales
Suficiencia para ejercer la docencia en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con concentración en la Enseñanza del Inglés	60	33 créditos en cursos de Inglés, el resto en cursos de formación docente y cursos del Programa de estudios generales
Aptitud superior para la Enseñanza en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con concentración en la enseñanza del Inglés	97	Cursos de Inglés, formación docente, del programa de Estudios Generales además de tener aprobada su práctica docente

Fuente: Elaboración propia con datos de UNED, 2015

En los últimos 5 años La Universidad Estatal a Distancia ha graduado 157 estudiantes en el siguiente orden: diplomado 78 estudiantes, bachillerato 53 estudiantes y a nivel de licenciatura 26 estudiantes

## **Universidad Nacional**

La Universidad Nacional ofrece la carrera de Enseñanza del inglés para I y II ciclos, el título que otorga es el bachillerato con salida lateral de profesorado, con una modalidad presencial. El enfoque que sustenta esta carrera se basa en el Modelo Pedagógico de la Universidad Nacional donde los procesos de enseñanza y aprendizaje se fundamentan en el análisis y problematización de la realidad, donde se promueve la construcción de conocimiento y el desarrollo de habilidades, actitudes y valores.

Se establecen tres requisitos de ingreso: bachillerato en Educación Media, aprobación de la prueba de admisión e inscripción en la carrera en la fecha correspondiente.

El plan de estudios ofrece del total de cursos un 85% en inglés. La salida lateral se obtiene al cumplir un total de 107 créditos y tiene una duración de 3 años. El grado de bachiller se obtiene con un año más de carrera, para un total de 4 años y con 143 créditos aprobados.

Para obtener el título de Profesorado y Bachillerato cada estudiante deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Profesorado: Haber aprobado todos los cursos y actividades correspondientes al I, II y III nivel de carrera, no tener pendientes financieros con ninguna instancia de la UNA, cumplir con los requerimientos institucionales vigentes.
- Bachillerato: Haber aprobado el profesorado y todos los cursos y actividades correspondientes al IV nivel de carrera, no tener pendientes financieros con ninguna instancia de la UNA, cumplir con los requerimientos institucionales vigentes

Los estudiantes cuentan con tres laboratorios de cómputo y cuatro laboratorios de idiomas, así como material tecnológico variado para apoyar el proceso de aprendizaje del estudiantado.

Actualmente se está creando una comisión para diseñar el plan de estudios de licenciatura en la enseñanza del inglés para I y II ciclos y posteriormente iniciar el proceso de acreditación.

Es importante mencionar que, de acuerdo con el plan de estudios, todos los encargados de impartir los cursos deben tener el grado académico de maestría y doctorados, además de contar con la experiencia profesional adecuada, y si es necesario se invita a expertos y profesionales que laboran en instituciones públicas.

A partir de este año que se realiza el TOEIC a los estudiantes que cursan el último nivel de bachillerato. Los resultados obtenidos ubican a los estudiantes en el nivel B2 y C1 según el Marco Europeo Común de Referencia.

Perfil del graduado establece que la persona puede ocupar distintos cargos en el sistema educativo nacional tales como: docente en I y II ciclos o bien a nivel superior, coordinador de área, asistente investigador y/o investigador.

Al ser una carrera compartida entre la División de Educación Básica y la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje ha pasado por una serie de cambios con el fin de que los futuros docentes logren poseer el dominio de teorías, técnicas de enseñanza, planeamiento, diseño de materias y del idioma inglés y para responder a las tendencias de globalización de nuestro país, ofreciendo a las futuras generaciones una mejor oportunidad. En el 2015 se realizó un rediseño para buscar un balance entre los cursos pedagógicos y los del idioma inglés. Es importante resaltar que un buen porcentaje de los cursos perteneciente al componente pedagógico se ofrecen en inglés como complemento a los cursos de lengua.

La Universidad Nacional ha participado en el proyecto MEP-CONARE para capacitar a docentes de inglés. Además de mantener comunicaciones con la Asesoría Nacional de Inglés cuenta con proyectos tales como el de Educación Continua y espacios para la capacitación de docentes en servicio, docentes en formación y para el equipo de carrera.

La Universidad Nacional han graduado 70 estudiantes en diplomado y 92 en bachillerato en los últimos 5 años.

### ***Universidad de Costa Rica***

La Universidad de Costa Rica ofrece la carrera de bachillerato en Educación Primaria con Concentración en Inglés, en una modalidad presencial. Los enfoques que sustentan el plan de estudios son el humanístico, Content Based y el constructivista.

El plan de estudios ofrece el 53% del total de cursos en inglés (24); sin embargo, es importante resaltar que en los cursos que se imparten en español los estudiantes pueden presentar trabajos en inglés ya que cada profesor adecúa el aprendizaje a los intereses de la carrera. El bachillerato se obtiene al aprobar 129 créditos y tiene una duración de 4 años. Cuenta con 2 laboratorios de inglés.

El plan de estudios establece en el perfil docente que las personas que impartan los cursos cuenten con experiencia de al menos 6 años como docente en Educación Primaria en la especialidad de inglés con el fin de que existe coherencia entre la teoría y la práctica. A la vez motiva a aplicar la investigación y la acción social en el campo de trabajo. Al finalizar el plan de estudios los estudiantes no realizan ninguna prueba específica que establezca el nivel de dominio de lengua.

En este momento la carrera está en proceso de auto-evaluación y acreditación, por lo que no se están realizando actualizaciones al plan de estudios, sin embargo, los docentes pueden realizar las adecuaciones pertinentes para que los estudiantes estén actualizados

con respecto a los cambios más importantes. La carrera está valorando la pertinencia de crear la licenciatura en Educación Primaria con Concentración en inglés.

La UCR no está participando de algún convenio o iniciativa con el MEP para capacitar docentes; no obstante, es importante rescatar que mantienen una estrecha relación con la dirección regional de Occidente. La universidad cuenta con una serie de proyectos que realizan los estudiantes que podrían ser considerados para futuras acciones conjuntas con el MEP.

El promedio de graduados de la UCR en los últimos 5 años es de 55 estudiantes, para abril del 2017 se estarían graduando 26 estudiantes más.

## ***Universidades Privadas***

### ***Universidad Latina de Costa Rica***

La Universidad Latina de Costa Rica ofrece el bachillerato en Ciencias de la Educación en I y II ciclo con énfasis en el idioma del inglés, el mismo consta de ocho cuatrimestres, dos años y 8 meses para un total de 133 créditos.

Para ingresar a la carrera se necesita tener el bachillerato en la Educación Media, no establece ningún otro requisito con respecto al dominio del inglés.

Para optar por el programa de Maestría en Ciencias de la Educación con énfasis en la Enseñanza del Inglés, es necesario cumplir con al menos uno de los siguientes requisitos:

- Tener el grado Académico de Bachillerato o Licenciatura en inglés.
- Tener el grado Académico de Bachillerato o Licenciatura en la Enseñanza del Inglés.
- tener el grado Académico de Bachillerato o Licenciatura en Lingüística en Inglés.

Los cursos de inglés son teórico prácticos y se hace énfasis en la comunicación y el vocabulario para la vida real. Se busca que estos cursos vayan de acuerdo con lo que necesita el mercado laboral y el mundo educativo.

La universidad se propone que los estudiantes sean de alta calidad siempre procurando la integridad o sea conjugar de la mejor manera los elementos académicos, con características éticas y resaltando la importancia y la responsabilidad social que poseen quienes estudian educación.

Cuenta con laboratorios de lengua y otras tecnologías para favorecer el aprendizaje de los futuros docentes. La última actualización que se realiza en el plan de estudios es en 2008 con el propósito de actualizar contenidos y cambiar requisitos.

## ***Universidad Libre de Costa Rica***

Esta universidad ofrece bachillerato y licenciatura en inglés con énfasis en I y II ciclos. El bachillerato está compuesto 8 ciclos que van de 17 a 16 créditos cada uno, completando al final un total de 135 créditos, con una duración de 2 años y 8 meses. Al terminar el bachillerato el estudiante totaliza 402 horas entre la teoría, la práctica y el laboratorio de idiomas La licenciatura cuenta con un plan de estudios de 36 créditos y se obtienen llevando bloque completo en un año.

No tienen requisitos de ingreso a la carrera más que el bachillerato en Enseñanza Media.

Cuenta con un plan de nivelación de inglés el primero es de 8 niveles en este nivel los estudiantes aprenderán vocabulario y estructuras básicas del inglés integrando las cuatro destrezas: habla, escucha, lectura y escritura como una forma de introducirlo al proceso de comunicación del inglés.

Según el perfil de salida, los graduados pueden desempeñarse como profesores de institutos o centros de idiomas, logrará diseñar, evaluar programas para la enseñanza del inglés, diseñar materiales apropiados, de igual manera podrá comunicarse con cualquier persona en ese idioma, traducir temas generales, organizar y asesorar eventos donde se requiera de este idioma. Al finalizar la carrera no se realiza ningún tipo de prueba para establecer el dominio de la lengua de los estudiantes.

## ***Universidad Católica***

La Universidad Católica ofrece la carrera de la Enseñanza del inglés para I y II ciclos. El bachillerato cuenta 130 créditos y tiene una duración de 2 años y 8 meses.

Para ingresar a la carrera el requisito es tener el bachillerato en Educación Media, no es indispensable poseer conocimiento del inglés. La universidad cuenta con laboratorios de lengua solo en la sede central para fortalecer el proceso de aprendizaje.

De acuerdo con el plan de estudios el perfil del graduado está determinado por una serie de conocimientos, habilidades y valores que se obtienen durante la carrera. El docente podrá desempeñarse tanto para el MEP como para otras instituciones educativas.

De acuerdo con la información recibida el plan de estudios que ofrece esta universidad no ha sufrido modificaciones en función de los requerimientos de los nuevos Programas de Inglés aprobados por el MEP, su formación pedagógica se enfoca a la enseñanza del inglés en forma interactiva y funcional, enfatizando en el desarrollo de las habilidades orales y comunicativas del estudiante. La malla curricular no establece la bibliografía de referencia para los cursos.

La carrera no establece ningún mecanismo probatorio del dominio de lengua de sus estudiantes al finalizar la formación.

### ***Universidad Internacional San Isidro Labrador***

Esta universidad ofrece la carrera Ciencias de la Educación en I y II ciclos con énfasis en la enseñanza del inglés como segundo idioma. El título que otorga es el bachillerato cuenta con 128 créditos, con una duración de 2 años y 8 meses, la licenciatura consta de 30 créditos que tiene una duración de 8 meses. El enfoque que sustenta el plan de estudios es constructivista.

Para ingresar a la carrera no se pide ningún requisito más que el bachillerato en Enseñanza Media aprobado y algún otro documento necesario para realizar la matrícula. No establecen otros requisitos con respecto al dominio de la lengua.

La malla curricular de bachillerato está compuesta de 40 cursos de los cuales 21 se ofertan en inglés ya que pertenecen al componente de lengua. En el último cuatrimestre los estudiantes hacen una práctica supervisada de dos meses en una institución educativa, este es el único momento en que los estudiantes tienen un acercamiento con el contexto escolar. Actualmente tiene aprobado para el próximo año la construcción de laboratorios de lengua para fortalecer el aprendizaje del mismo. La licenciatura está compuesta de 10 cursos de los cuales dos se imparten en inglés. Para graduarse el estudiantado no realiza ninguna prueba de dominio de idioma.

Los estudiantes graduados de esta carrera pueden desempeñarse impartiendo la asignatura de inglés en escuelas en I y II Ciclo. Tanto a nivel privado como público.

La UISIL está en proceso de actualización de la bibliografía de los programas de curso y tienen interés en acreditar en un futuro la carrera. Para enfrentar los retos que demandan los nuevos programas de inglés del MEP, están realizando algunas acciones tales como unificar que todos los cursos sean de 60 horas presenciales por cuatrimestre y crear cursos libres paralelos al plan de estudios para los docentes en formación con temáticas actuales de interés.

La UISIL no ha participado en ningún convenio con el MEP para capacitar a docentes en servicio; sin embargo, trabaja de la mano con el INA y el Ministerio de Trabajo en el programa "Empleate".

En los últimos 5 años esta institución ha graduado 176 docentes a nivel de Bachillerato con Énfasis en Inglés. Con respecto a Licenciatura se han graduado 450 docentes.

## ***Universidad San José***

La Universidad San José ofrece el título de Bachillerato en Primaria con énfasis en inglés, la cual tiene una duración de 8 cuatrimestres, 2 años y 8 meses. El programa de bachillerato consta de 8 cuatrimestres, en los primeros 5 cuatrimestres los cursos que se ofrecen son de un tronco común para todos los énfasis con un valor de 76 créditos y los 3 cuatrimestres restantes son dedicados al énfasis que cada estudiante escogió para un total 122 créditos. Del total de cursos que comprenden la malla curricular únicamente 9 cursos en inglés.

Para ingresar o graduarse a la carrera no existe ningún requisito específico más que realizar los trámites correspondientes. Esta institución no realiza ninguna prueba para evaluar el dominio de lengua de los estudiantes terminan la carrera.

El perfil del estudiante se basa en las siguientes áreas al graduarse según el plan de estudios:

- 1- Comportamiento y habilidades
- 2- Habilidades analíticas
- 3- Valores
- 4- Actitudes
- 5- Profesionalismo

Hasta el día de hoy se ha modificado un curso en los planes de estudio, en los programas de curso se ha modificado diferentes tareas que pueden responder a los retos que conllevan los nuevos programas de inglés del MEP. Sin embargo, tienen interés en acreditar la carrera en un futuro. Esta universidad no ha participado en ninguna acción o convenio con el MEP para capacitar a docentes en servicio

En los últimos 2 años se han graduado 30 estudiantes

## ***Universidad Hispanoamericana***

Esta universidad ofrece el programa de bachillerato y licenciatura en la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos de la Educación Básica. El bachillerato está formado por 128 créditos que corresponden a 32 cursos de los cuales 21 se imparten en inglés y la licenciatura consta de 44 créditos que corresponden a 9 materias de los cuales 4 son impartidos en inglés y finalmente 2 cursos más de graduación denominados investigación dirigida y el seminario de graduación que no cuentan con créditos. El programa de bachillerato se realiza en 8 cuatrimestres y la licenciatura en 3 cuatrimestres.

Se espera que el estudiante al terminar la carrera serán profesionales creativos, con vocación hacia la pedagogía, con cualidades éticos- morales, con conocimiento claro y definido de sus funciones y compromiso constante a actualizar sus conocimientos y técnicas propias a su profesión que no solo enseñe el idioma, sino que tome en cuenta los intereses, necesidades físicas, afectivas, sociales e intelectuales para ofrecer una formación armónica.



El estudiante graduado de esta universidad en la modalidad de Enseñanza del Inglés para I y II ciclos de la Educación General Básica puede desarrollarse como docente en instituciones de educación primaria del sector estatal o privado, director de instituciones de educación primaria, docente universitario, coordinador de cátedra universitaria, coordinador regional en la especialidad, asesor educativo para organizaciones, asesor educativo en la especialidad.

Esta universidad está realizando diversas acciones como parte del proceso de acreditación, por ejemplo: uso de plataforma desarrollada por el ente certificador de las pruebas estandarizadas TOIEC y TOEFL, como conferencias, talleres, charlas con temáticas de interés como literatura infantil

Los estudiantes toman un examen de ubicación en inglés donde se han identificado los niveles de dominio del idioma y paralelamente ofrece cursos conversacionales para fortalecer las competencias comunicativas.

Tiene una sala de tecnología para el emprendimiento y la participación, además cuenta con un Centro de Información Tecnológico (CENIT) con nuevas bases de datos especializadas para educación, tanto en inglés como en español y una ludoteca. Estas acciones las realiza para fortalecer la formación de los estudiantes, a la vez están introduciendo cambios en algunos cursos para así responder a las demandas de los nuevos programas de inglés del MEP.

### ***Síntesis de los programas de formación inicial***

La siguiente tabla sintetiza la información obtenida sobre la formación inicial de las universidades públicas y privadas consultadas.

**Tabla 8**  
**Oferta de Programas de Enseñanza del Inglés para el I y II Ciclo las Universidades públicas y privadas**

Universidad	Título que otorga	Fecha de actualización del plan de estudios	Número de créditos	Duración	Requisito de ingreso	Test dominio del inglés	Graduados en los últimos 5 años
<b>Universidades Estatales</b>							
Universidad Estatal a Distancia	-Diplomado en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos -Bachillerato en Enseñanza del Inglés para I y II ciclos -Licenciatura en Enseñanza del	2008	79  135  33	5 años	-Bachillerato en Educación Media -Nivel intermedio de inglés	TOEIC Mínimo B2	157

	Inglés para I y II ciclos,						
<b>Total</b>			<b>168</b>				
Universidad Nacional	-Bachillerato en la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos con salida lateral profesorado	2015	143 (Bachi) 109 (profe)	4 años 3 años	-Bachillerato en Educación Media -Aprobar prueba de admisión de la universidad	TOEIC	70
<b>Total</b>			<b>143</b>				
Universidad De Costa Rica	-Bachillerato en Educación primaria con concentración en inglés		129	4 años	-Bachillerato en Educación Media -Aprobar prueba de admisión de la universidad		55
<b>Universidades Privadas</b>							
Universidad Libre de Costa Rica	-Bachillerato en inglés con énfasis en I y II ciclos -Licenciatura en inglés con énfasis en I y II ciclos	2006	135 36	2 años y 8 meses 1 año	-Bachillerato en la Educación Media		
<b>Total</b>			<b>171</b>				
Universidad Católica	Bachillerato en la Enseñanza del inglés para I y II ciclos.	2003	130	2 años y 8 meses	-Bachillerato en la Educación Media		
Universidad Internacional San Isidro Labrador	-Bachillerato en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con énfasis en Inglés -Licenciatura en Ciencias de la Educación en I y II ciclos con énfasis en Inglés	1997	128 30	2 años y 8 meses 8 meses	-Bachillerato en la Educación Media		176 450
<b>Total</b>			<b>150</b>				
Universidad San José	Bachillerato en Primaria con énfasis en inglés	1996	122	2 años y 8 meses	-Bachillerato en la Educación Media		30 estudiantes en los últimos 2 años

Universidad Hispanoamericana	-Bachillerato en la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos de la Educación Básica	2005 en este momento se encuentra el plan de estudios en rediseño	128	2 años y 8 meses	-Bachillerato en la Educación Media	TOEIC TOEFL	
	-Licenciatura en la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos de la Educación Básica		32	1 año			
Total			156				

Fuente: Elaboración propia con base en información proporcionada por las universidades y los planes de estudio.

Esta tabla muestra la diferencia que existe entre la cantidad de créditos que tienen las carreras que las universidades ofrecen. Además de evidenciar que solo tres de todas las instituciones consultadas realizan una prueba para medir el dominio de lengua que poseen sus estudiantes al finalizar los planes de estudios. Es importante resaltar que la Universidad Internacional San Isidro Labrador es la institución que más profesionales ha graduado en los últimos 5 años.

## 5.2. Análisis y hallazgos sobre la oferta de formación inicial

La revisión de la información disponible sobre los programas de formación inicial de las universidades que imparten la Enseñanza del Inglés para I y II ciclos de la Educación Básica y educación Básica con énfasis en I y II ciclos permite destacar los siguientes hallazgos preliminares:

Existe una brecha importante entre lo que requiere el MEP en los nuevos programas de estudio en cuanto a dominio idioma y la mediación pedagógica que debe realizar el docente y lo que se oferta en formación inicial por parte de las universidades ya que los contenidos de los cursos de la mayoría de las universidades están desactualizados y la calidad en cuanto el dominio de una segunda lengua es variado.

Lo anterior se explica en parte por los desarrollos desiguales que presentan las universidades cuando se consideran distintos criterios:

## ***Oferta y su calidad***

**Mecanismos de selección de los estudiantes:** la UNED es la única universidad que pide como requisito para ingresar a la carrera aprobar un test de dominio de inglés, las otras universidades estatales piden la aprobación de la prueba de admisión como requisito, mientras las universidades privadas solo piden el bachillerato en Educación Media y requisitos mínimos para la inscripción. En el reglamento del CONESUP en el artículo 14 inciso se establece que para ingresar a cualquier carrera el estudiantado debe tener el título de Bachiller de Enseñanza Media o su equivalente reconocido por el Consejo Superior de Educación.

**Bibliografías:** en los planes de estudio completo que aportaron algunas universidades se puede visualizar que la bibliografía de referencia que se menciona en los cursos que imparten es obsoleta data desde 1962, pocas universidades presentan referencias de hace menos de 10 años.

**Procesos de actualización:** La UNA y la Universidad Hispanoamericana han realizado rediseños y cambios en el último año, las demás universidades poseen planes de estudio desde 1995 a los cuales se le ha realizados algunos ajustes y modificaciones. La UNED como parte del proceso de re-acreditación se encuentra auto evaluando el plan de estudios, como fruto de esto su plan de estudios fue modificado parcialmente en el 2012. Es importante resaltar el artículo 15 del reglamento del CONESUP establece que “un plan de estudios de una carrera que haya sido aprobado por el CONESUP deberá mantenerse en vigencia, sin modificaciones al menos durante el período correspondiente a una promoción completa.”

**Acreditación:** en este momento solo la UNED ofrece la carrera acreditada, la Hispanoamericana se encuentra en proceso de acreditación.

**Títulos que se ofrecen:** La UNED y la UNA son las dos únicas universidades que ofrecen titulación de pregrado: diplomado y profesorado. Con respecto a la licenciatura únicamente la UNED, Hispanoamericana y UISIL ofrecen este grado, la UNA está en proceso de conformar una comisión para ofertar la licenciatura a mediano plazo.

**Créditos y tiempos de graduación:** los créditos para obtener el bachillerato oscilan entre 120 y 143 entre las universidades. En términos de materias existe una diferencia de al menos 6 cursos, sin embargo, todas las universidades se encuentran dentro de los parámetros que establece el convenio- nomenclatura de grados y títulos de la educación Superior Universitaria Estatal homologado por el CONESUP, 2005.

**La duración de las carreras** en las universidades estatales es de 4 a 5 años para obtener la licenciatura como es el caso de la UNED, en el caso de los centros de educación superior privados, todos los bachilleratos duran 8 cuatrimestres (2 años y 8 meses), la diferencia es evidente a nivel de licenciatura ya que el tiempo oscila entre dos cuatrimestres (8 meses) el caso de la UISIL y un año.

**La cantidad de cursos que se imparten en inglés** es clave para la formación de los futuros docentes. El porcentaje de ellos varia, lo que puede repercutir en el desarrollo de los nuevos programas ya que se requiere de un profesional que tenga un nivel mínimo de B2; no obstante, es fundamental retomar el tema de la diferencia que existe entre las carreras de Enseñanza del inglés en I y II ciclos y/o en primaria y las carreras que poseen un énfasis. Éstas últimas solo dedican un pequeño porcentaje (25% mínimo) para desarrollar una temática específica en nuestro caso el inglés.

Es importante hacer conciencia de que el mayor porcentaje de los cursos impartidos por las instituciones de educación superior deben ser desarrollados en inglés (tanto los de lengua como los pedagógicos) esto como un plus que los estudiantes universitarios tengan en cuanto a pruebas administradas por el MEP y para términos de contratación por la misma instancia. Además, los nuevos programas incluyen aspectos fonéticos, fonológicos, gramaticales y culturales que el docente debe dominar.

### ***Perfiles muy variados***

**Prueba de dominio del idioma:** únicamente la UNED, la UNA y la Hispanoamericana realizan alguna prueba que determine el nivel de dominio del inglés de acuerdo al Marco Común de Referencia Europeo de los estudiantes al finalizar su formación. Tema clave para poder tener el dominio que exigen los nuevos programas del MEP.

Es necesario revisar y modificar los textos sugeridos para el desarrollo de los cursos de las carreras que ofrecen las universidades de manera tal que el estudiantado este en contacto con temáticas actuales que enriquezcan su formación.

**Enfoque:** algunas universidades solo aportaron la malla curricular por lo cual es difícil determinar el enfoque que tienen los planes de estudio. Sin embargo, las universidades estatales comparten los enfoques que sustentan los planes de estudio: humanístico, cognitivo y constructivista.

**Mediación pedagógica:** se requiere de un tratamiento especial por parte de las universidades en cuanto al manejo de la acción educativa, entendida esta como el planeamiento, la mediación pedagógica y la evaluación que demandan los nuevos programas del MEP. Acciones que son indispensables para poder desarrollar en el salón de clase los programas tal y como se espera. Todo curso debe ser de naturaleza teórica-práctica para que los estudiantes estén en contacto directo con la realidad de clase. Se debe dar énfasis a los cursos de didácticas, planeamiento y prácticas supervisadas, sin dejar de lado los cursos concernientes a teorías y enfoques. No se puede solo establecer un curso donde los estudiantes tenga contacto con la realidad como es el caso de la Universidad San José y la Universidad Internacional San Isidro Labrador.

**Uso de tecnologías:** es necesario no solo por estar inmersos en un mundo globalizado, sino también porque es parte de los requisitos de los nuevos programas es el uso de tecnologías. Hay universidades que cuentan con laboratorios de lengua y materiales

digitalizados para fortalecer el aprendizaje de una segunda lengua, sin embargo en otros casos estos lugares especializados solo se encuentran en las sedes centrales lo que pone en desventaja a sus mismos estudiantes. Cinco de las 9 universidades consultadas tienen en su malla curricular un curso dedicado al uso de las tecnologías en el aula escolar.

Los resultados de los programas del MEP se estarán observando en 6 años en su totalidad, la presentación de los mismos se realizará de manera gradual, pero la misma conlleva mucha organización y claridad por parte de las autoridades y compromiso por parte de los docentes en servicio. Durante este tiempo es importante que el MEP realice la capacitación y evaluación de los programas, por otro lado sería importante que las universidades a corto y mediano que evalúen, revisen el plan de estudios y actualicen los programas de curso, fortalezcan los cursos de lengua, evalúen y comprueben el dominio del inglés de los estudiantes utilizando algún test estandarizado para garantizarse excelencia, revisen el perfil de salida de sus estudiantes, de los contenidos de los cursos pedagógicos ya que la mediación pedagógica es clave para el desarrollo del nuevo programa, participen de manera activa en talleres y capacitaciones que ofrezca el MEP para comprender y aplicar el nuevo programa de inglés, capaciten al personal académico de las universidades que están a cargo de los cursos que directamente se relacionan con la parte pedagógica.

## **VII. Desarrollo profesional continuo de los docentes**

De cara a los desafíos del nuevo programa el tema del desarrollo profesional docente y la formación continua se convierte en tu tema crítico y de primer orden.

En el pasado, el MEP realizó distintas acciones y convenios con diferentes instituciones para evaluar y capacitar a los docentes de inglés en primaria. Entre estas esas acciones destacan: la evaluación de los docentes para identificar el dominio lingüístico con la prueba TOEIC, en coordinación con la Fundación Costa Rica Multilingüe y el Centro Cultural Costarricense Norteamericano para determinar el conocimiento del idioma en distintos ámbitos y las bandas en las que se ubicaron los docentes. El Convenio con el CONARE y las universidades estatales para brindar capacitaciones a los docentes para mejorar las bandas en la que se ubicaron.

Estos esfuerzos permitieron identificar aspectos claves que requieren mejorar tales como el dominio del idioma y las destrezas pedagógicas de los docentes, Hacia adelante este tipo de esfuerzos lejos de reducirse requieren mantenerse y fortalecerse pero además es fundamental que el MEP, mediante el Instituto de Desarrollo Profesional desarrolle una política de formación continua de largo plazo para los docentes de primaria y preescolar siendo que es justamente en estos niveles primaria donde se sientan las bases para el manejo exitoso de esta habilidad comunicativa.

## **VIII. Conclusiones**

Para poder decir que el programa es un éxito dentro de 6 años, es necesario llegar a un 100% de la cobertura en el territorio nacional. Los estudiantes provenientes de escuelas unidocentes o de difícil acceso encuentran grandes barreras al ingresar a secundaria al enfrentar una materia como el inglés sin ninguna base. La brecha es menor pero persiste en las zonas alejadas del área metropolitana.

El realizar el cambio progresivo de los programas permite realizar capacitaciones más directas y no masivas, lo que dará tiempo a las autoridades y docentes de ir evaluando el desarrollo de los mismos y se evita la pérdida de información como sucede cuando las capacitaciones se hacen a gran escala.

Los nuevos programas establecen parámetros claros y perfiles de salida para estudiantes, para poder alcanzar esos objetivos se necesita de un buen docente que también cumpla con los requisitos que establece el programa tanto a nivel pedagógico como lingüístico. Los docentes deben asumir el reto y comprender la dimensión de los programas para poder alcanzar las metas establecidas, sin embargo, el MEP debe de dar las condiciones administrativas para el éxito del programa.

Los cambios son significativos a nivel curricular en la nueva propuesta del MEP, su enfoque, perfil de salida del estudiantado, perfil del maestro, uso de las tecnologías representan un reto para todos los actores que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje, en especial para el MEP ya que a él le corresponde capacitar al personal para que se pueda llevar el programa a la práctica y se desarrolle de manera exitosa.

Existen diferencias marcadas en lo que se refiere a la duración de las carreras y el creditaje de los diferentes grados que otorgan las universidades estatales y privadas, a pesar de que todas se rigen por la misma nomenclatura existe una visible diferencia con respecto a contenidos de los programas de cursos que se ofertan. Es evidente que las universidades privadas no utilizan la cantidad de créditos máximos que establece el documento de nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior Universitaria Estatal homologado por el CONESUP en el 2005, lo cual repercute en el tiempo y profundidad de los contenidos y en el número de cursos que ofrecen para desarrollar el énfasis.

En la mayoría de los planes de estudios de las diferentes carreras se identifica un curso relacionado al uso de las tecnologías; sin embargo, el enfoque que estos tienen no necesariamente cumple con las expectativas del uso de las tecnologías que los nuevos programas proponen. El nuevo programa requiere de docentes que tengan el conocimiento y sea capaces de utilizar las tecnologías como herramienta didáctica.

El mayor empleador de los docentes es el Ministerio de Educación Pública, Servicio civil categoriza a cada aspirante en una categoría donde no se establece diferencia alguna entre los títulos obtenidos (el caso de enseñanza de y enseñanza con énfasis).

El Instituto de Desarrollo profesional ha realizado convenios con el Centro Cultural Costarricense Norteamericano y con las universidades estatales para capacitar a los docentes de inglés. Para los nuevos programas es necesario y estratégico establecer una política de formación continua sostenible en la que puedan participar otras instituciones.

## **IX. Recomendaciones**

- Analizar el acta ordinaria donde se estable un máximo de 3 lecciones diarias y realizar un estudio que avale la cual modalidad es la más conveniente para alcanzar los objetivos propuestos en los nuevos programas de inglés.
- Con respecto a los programas de inglés, el MEP necesita desarrollar estrategias de divulgación y una política de capacitación para que todos los docentes logren alcanzar los objetivos deseados. La capacitación debe ser continua no solo en los que se refiere al dominio de lengua sino también en lo que se refiere a la formación pedagógica para renovar y refrescar conocimientos.
- Se insta a las autoridades a realizar cambios administrativos para poder mejorar las condiciones, la calidad, oferta de la enseñanza del inglés. (abrir más códigos, cambiar la condición de “especial” de la materia de inglés, infraestructura, material didáctico, etc.)
- La calidad de “especial” de la materia de inglés de alguna forma le quita importancia a la misma ante los ojos de los padres de familia, directores y otros docentes. El trabajo de capacitación y concientización sobre la importancia de los nuevos programas para el desarrollo de la sociedad costarricense también debe de darse a los directores de las escuelas.
- Las asesorías regionales deben de tener un papel más protagónico en lo que se refiere a la supervisión de los docentes en las diferentes escuelas, tal y como se realizó en sus inicios ya que la única manera de mejorar y auto evaluar el desarrollo del programa por parte de los docentes es a través de la retroalimentación constante.
- Es importante analizar la formación inicial que están recibiendo los futuros docentes, las universidades privadas no utilizan el máximo creditaje aprobado para obtener los diferentes grados, esto repercute en su desempeño y puede ser convertirse en un factor negativo para el desarrollo exitoso de los nuevos programas.
- Los cambios traen consigo frustración y resistencia. Es necesario establecer alguna medida correctiva y/o hasta disciplinaria para el docente que no siga los lineamientos del MEP, en especial si los docentes no están comprometidos y no están siendo supervisados.



- Invertir en realizar una evaluación diagnóstica a los docentes de inglés en lo que se refiere al área pedagógica y no solo capacitarlos para mejorar el dominio de la lengua ya que una es complemento de la otra y los nuevos programas lo demandan.
- Contactar a las universidades tanto estatales como privadas para colaborar en capacitaciones en formación y de educación continua a los docentes que se encuentran en servicio través de proyectos y en el marco de una política nacional de mediano y largo plazo en esta materia.
- Realizar pruebas diagnósticas para los estudiantes de primaria para evaluar si se cumplen los objetivos propuestos dentro de 6 años.
- A pesar de que muchas universidades tanto estatales como privadas muestran interés en acreditar sus carreras, es necesario una revisión a los contenidos de los cursos específicos de didáctica, planeamiento y evaluación para que puedan para que puedan cumplir las expectativas de los nuevos programas de inglés, ya que el MEP es el mayor empleador. Los planes de estudio no pueden limitarse al desarrollo de la competencia lingüística de los estudiantes universitarios en especial si lo que se les otorga es un énfasis y la cantidad de cursos en el área son pocos.
- Finalmente, se recomienda a las autoridades pertinentes analizar si los docentes oferentes de servicios están en las mismas condiciones (Enseñanza de y/o énfasis en)- ya que todos son categorizados por el grado obtenido. Los resultados pueden arrojar información importante que fundamente las brechas en el nivel de dominio de inglés que aún se identifican en las pruebas realizadas.

## X. Referencias bibliográficas

1. Barahona, M. Acuña, G., Ceciliano, Y. (2010). Extensión y dominio efectivo del inglés como segunda lengua en el sistema educativo costarricense: Situación actual, problemas y desafíos. TERCER INFORME ESTADO DE LA EDUCACIÓN. Programa Estado de la Nación. San José, Costa Rica.
2. Bialystok, E. (2008). Second-Language Acquisition and Bilingualism at an Early Age and the Impact on Early Cognitive Development. York University, Canadá. Recuperado de <http://www.child-encyclopedia.com/second-language/according-experts/second-language-acquisition-and-bilingualism-early-age-and-impact>
3. Cartín, D. (2015). Cobertura del programa segundo idioma 2015. Departamento de Análisis estadístico. Boletín 11-15. San José, Costa Rica: MEP.
4. Consejo Nacional de Rectores (2004). Convenio para crear una nomenclatura de grados y títulos de la educación superior universitaria estatal. San José, Costa Rica.
5. Consejo Superior de Educación Universitaria Privada. (s.f.). Reglamento General del Consejo Nacional de Enseñanza superior Universitaria Privada. San José, Costa Rica: MEP.
6. Córdoba, P., Coto, R. y Salas, M. (2005). La enseñanza del inglés en Costa Rica y la destreza auditiva en el aula desde una perspectiva histórica. Revista Actualidades Investigativas en Educación. Universidad de Costa Rica. Recuperado de <http://revista.inie.ucr.ac.cr/index.php/aie/article/view/71>
7. Díaz, G., Álvarez, H. (2013). Neurociencia y bilingüismo: efecto del primer idioma. Educ. Educ. Vol.16, No. 2, 209-228. Recuperado de <http://educacionyeducadores.unisabana.edu.co/index.php/eye/article/view/1864/3233>
8. Fundación Costa Rica Multilingüe (2012). Monitoreo Nacional de inglés, San José.
9. Estado de la Nación. 2008. Desempeño de la educación general básica y el ciclo diversificado. Estado de la Educación 2. Capítulo I. Programa Estado de la Nación. San José, Costa Rica.
10. Ministerio de Educación Pública. (1997). Child development. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
11. Ministerio de Educación Pública. (1997). The communicative approach and total physical response method. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.

12. Ministerio de Educación Pública. (1997). Training sessions. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
13. Ministerio de Educación Pública. (1997). Training for teachers in PROLED. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
14. Ministerio de Educación Pública. (1997). Reading and writing. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
15. Ministerio de Educación Pública. (1997). Evaluation. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
16. Ministerio de Educación Pública. (1997). Culture and values. San José, Costa Rica: PROLED- MEP.
17. Ministerio de Educación Pública. (2015). Informe de diagnóstico para la reformulación de los Programas de Estudios de Inglés Preescolar, Primero y Segundo Ciclo, Tercer Ciclo y Educación Diversificada. San José, Costa Rica: MEP.
18. Ministerio de Educación Pública. (1997). Propuesta del plan de estudios de I y II ciclos de la educación básica. Sesión # 34-97. San José, Costa Rica: MEP.
19. Ministerio de Educación Pública. (2004). Programa de Inglés I y II Ciclos. San José, Costa Rica: MEP.
20. Ministerio de Educación Pública. (2015). Programa de Inglés I y II Ciclos. San José, Costa Rica: MEP. Recuperado de: <http://www.cne.gob.pe/index.php/ldel-Vexler-Talledo/ipor-que-la-ensenanza-del-ingles-debe-ser-obligatoria-en-la-escuela-publica.html>
21. Ministerio de Educación Pública. (2015). Boletín 11-15 Cobertura del Programa Segundo Idioma 2015. San José, Costa Rica: MEP
22. Ministerio de Educación Pública. (2012). Acta Ordinaria # 12-2012. San José, Costa Rica: MEP.
23. Ministerio de Educación Pública. (1997). Programa de Lenguas Extranjeras para el Desarrollo- PROLED. San José, Costa Rica: MEP.
24. Marín, E. (2012). Cronología de la enseñanza del inglés en Costa Rica durante el siglo XX. Revista Comunicación. Vol.21 (1) enero- junio, pág. 4-15. Recuperado de: <http://revistas.tec.ac.cr/index.php/comunicacion/article/viewFile/809/723>

25. Universidad Nacional (2007). Modelo Pedagógico de la Universidad Nacional. Heredia, Costa Rica: UNA.
26. Universidad Católica (1996). Plan de estudios Bachillerato en la Enseñanza del Inglés para I y II Ciclos. San José, Costa Rica: Universidad Católica.
27. Universidad de Costa Rica (s.f.). Plan de estudios Bachillerato en Educación primaria con concentración en inglés. San José, Costa Rica: Universidad de Costa Rica.
28. Universidad Estatal a Distancia (2002). Plan de estudios enseñanza del Inglés para I y II ciclos. San José, Costa Rica: UNED.
29. Universidad Hispanoamericana (2005). Plan de estudios enseñanza en I y II ciclos de educación general básica con énfasis en inglés. San José, Costa Rica: Universidad Hispanoamericana.
30. Universidad Internacional San Isidro Labrador (s.f.). Programas de curso de la carrera Ciencias de la Educación en I y II ciclos con Énfasis en la enseñanza del inglés. San José, Costa Rica: UISIL.
31. Universidad Latina (1995). Plan de estudios Bachillerato en Ciencias de la Educación en I y II Ciclos con Énfasis en Inglés. San José, Costa Rica: Universidad Latina.
32. Universidad Libre de Costa Rica (2006). Plan de estudios bachillerato y licenciatura Inglés con énfasis en la enseñanza en I y II Ciclos. San José, Costa Rica: ULICORI.
33. Universidad Nacional (2015). Plan de estudios Enseñanza del inglés para I y II ciclos con salida lateral: profesorado. Heredia, Costa Rica: UNA.
34. Universidad San José (1996). Plan de Estudios Bachillerato en Primaria con Énfasis en Inglés. San José, Costa Rica: U San José.

## **Entrevistas**

1. Campos, Ana Isabel. Asesora Nacional de inglés. MEP. 30 de mayo, San José, 2016.
2. Padilla, Michael. Especialista en Neurociencia. UCR. 16 de agosto, San José, 2016.
3. Wabe Herrera, Medalina. Coordinadora control y calidad Universidad San José, sede San José. 10 de octubre, San José, 2016.

4. Coordinador Universidad Internacional San Isidro Labrador, Henry Araya Orozco, 17 de octubre, San José, 2016.
5. Vásquez Salazar, Erika. Maestra PROLED. 24 de Octubre, San José, 2016.